

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENESTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementenprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Frankrijk houdt vast aan zelfstandige kernmacht

VOLGEND JAAR OOST-WEST-TOP OVER EUROPA

Frankrijk niet terug in NAVO

Caracas knoopt relaties met Havana weer aan

CARACAS — Venezuela zal binnenkort de diplomatieke betrekkingen met Cuba herstellen. Verwacht wordt dat de formaliteiten nog voor het eind van dit jaar zullen worden afgerond.

Venezuela verbrak zijn diplomatieke betrekkingen met Cuba op 11 november 1961. De toenmalige regering-Betancourt verweet de regering-Castro inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Venezuela, steun aan gewapende oppositie-groepen in het land en daden van sabotage in het petroleumgebied van het Meer van Maracaibo. De regering te Caracas was een van de initiators tot de uitstoting van Cuba uit de organisatie van de Amerikaanse staten. In de afgelopen maanden is de regering van Carlos Andrés Pérez tot de slotsom gekomen, dat Cuba zich niet meer mengt in de binnenlandse zaken van enig land en dat „de toestand is veranderd”. Op de jongste bijeenkomst van ministers van Buitenlandse Zaken van de OAS in Quito, Ecuador, pleitte Venezuela samen met Costa Rica en Colombia vergeefs voor opheffing van de door de organisatie tegen Cuba uitgevaardigde economische blokkade.

Bomontploffing in Jeruzalem

DAMASCUS/JERUZALEM — Het marxistische Volksfront voor de bevrijding van Palestina heeft zich verantwoordelijk verklaard voor een bomanslag in Jeruzalem, waarbij twaalf mensen — onder wie twee zeer ernstig — gisteren gewond werden. In een communiqué dat in Damascus werd uitgegeven wordt gezegd dat de aanslag bedoeld was als vergelding voor de Israëlische aanvallen op Palestijnse vluchtelingenkampen in het zuiden van Libanon.

De aanslag werd gepleegd in de Ben Yehudastraat, die vol winkelende passagiers was, enkele uren voordat met het invallen van de avond de joodse sabbat begon. De politie nam verscheidene verdachte personen in hechtenis nadat zij het gebied rondom de winkelstraat had afgezet. De gewonden werden met particuliere auto's naar het ziekenhuis gebracht. Twee politiemannen waren er ernstig aan toe. De andere gewonden waren voorbijgangers en personeelsleden van nabijgelegen winkels. Het was de tweede bomanslag in het centrum van een Israëlische stad in ruim een week tijd. Enkele dagen geleden gooide een man drie handgranaten in een bioscoop in Tel Aviv, waarbij drie personen, onder wie de dader, om het leven kwamen.



KIJK UIT NAAR DE

AMIGOE KERSTKRANT

welke op maandag 23 december verschijnt met 60 pagina's!

(voor niet abonnees verkrijgbaar bij de boekhandels à 50 cent)

PARIJS — De Franse strijdkrachten zullen niet terugkeren onder het geïntegreerde NAVO-commando. Dit heeft de Franse president, Valéry Giscard d'Estaing, gisteren eens te meer bevestigd in een vraaggesprek voor de televisie. Er was de laatste tijd in brede kring gespeculeerd over de kans, dat Frankrijk van dit besluit zou terugkomen na de topontmoeting op Martinique begin deze week van de Franse en Amerikaanse presidenten, welke een ingrijpende ontspanning in de verhouding tussen de twee landen kenmerkte. Giscard, die een overzicht gaf van zijn recente ontmoetingen met de Sovjet-leider Breznev en president Ford, erkende dat er een tegenstrijdigheid is in het feit, dat Frankrijk en de Sovjet-Unie politiek samenwerken, terwijl de Franse militaire afschrikking in de eerste plaats wordt gehandhaafd tegen de mogelijkheid van een Sovjet-aanval. Hoewel dit een tegenstrijdigheid schijnt, heeft Frankrijk geen agressieve bedoelingen tegen de Sovjet-Unie.

Giscard d'Estaing zei dat hij en Breznev hoopten dat een grote topconferentie tussen oost en west over Europa in de eerste helft van het komende jaar zou kunnen worden gehouden. Ik geloof dat de heer Breznev er erg op gebrand is dat er een dergelijke bijeenkomst zal zijn en dat deze de regeringsschouwen bij elkaar zou brengen. De conclusie zou de climax zijn van de (vrijdag voor een maand opgeschorte) Geneefse besprekingen over Europese grenzen, samenwerking tussen oost- en west en vrijer verkeer van mensen en

denkbeelden. Er wordt aan deelgenomen door de Europese landen en de Verenigde Staten en Canada.

Giscard d'Estaing zei over de topconferentie te hebben gesproken met president Ford en bondskanselier Schmidt van de bondsrepubliek. „De huidige stand van zaken bij de onderhandelingen brengt mij ertoe te zeggen dat wij zouden moeten bepalen dat het in het midden van het komend jaar zou zijn”.

Over de Britse pogingen om gunstiger voorwaarden voor het lidmaatschap van de Europese gemeenschap te bedingen, uitte de Franse president zich verzoenend. Hij legde er de nadruk op dat Engeland niet op uit is het verdrag van Rome op de helling te slepen.



esaki ta

e bateri

Minister legt stringente voorwaarden op

Regering helpt hospitaal

met 1,6 miljoen uit brand

WILLEMSTAD. — Dankzij de persoonlijke inzet van minister drs R. F. McWilliam van Arbeid en Sociale Zaken, kunnen maandag 23 december de salarissen, lonen en kerstbonus in het Sint Elisabeth-hospitaal worden uitbetaald. De minister heeft de S.V.B. opdracht gegeven een bedrag van 1.6 miljoen gulden aan het hospitaal uit te keren om de loonkosten aan het personeel te betalen over de maanden december en januari. Wel heeft de regering een achttal voorwaarden aan het hospitaal gesteld. Op voorstel van het ministerie van Economische Zaken zullen met ingaande 1 januari 1975 de tarieven in het hospitaal worden verhoogd.

Zo zal de eerste klasse A 145 gulden per dag gaan kosten, nu nog 101 gulden. De eerste klasse B wordt 130 gulden (90,25 gulden), terwijl de eerste klasse C met airco nu 105 gulden wordt (72,25 gulden). De eerste klasse C zonder airco honderd gulden (68,25 gulden). Het dagtarief voor de tweede klasse wordt vastgesteld op 75 gulden (vijftig gulden) en de derde klasse 45 gulden

(31,50 gulden). Intensive care wordt 180 gulden (126 gulden).

Kinderafdeling tweede klasse wordt zestig gulden (veertig gulden); derde klasse 37,50 gulden (26,25 gulden); eerste klasse baby twintig gulden (dertien gulden); tweede klasse baby zeventien gulden (twaalf gulden) en derde klasse baby zestien gulden (elf gulden). Voor couveuse gaat men 27,50 gulden per dag betalen (18,50 gulden).

Voor het Sanatorium zullen op 1 januari de volgende dagtarieven van kracht zijn: eerste klasse met airco en telefoon 105 gulden (nu nog 72,75 gulden); tweede klasse A met airco tachtig gulden (54 gulden); tweede klasse B zonder airco 75 gulden (vijftig gulden) en derde klasse 45 gulden (31,50 gulden). Kinderafdeling derde klasse 37,50 gulden (26,25 gulden). Verder zullen alle overige tarieven met veertig procent worden verhoogd.

Als tweede voorwaarde is gesteld dat het programma voor nieuwbouw dan wel uitbreiding van het hospitaal vooraf door de regering dient te

worden goedgekeurd. De regering zal binnen drie maanden beslissen over goedkeuring van de aanvraag.

Voor wat de indexering betreft op de lonen en salarissen mag deze niet verder gaan dan de indexering die de overheid aan haar eigen ambtenaren toekent. Ook wijzigingen in de secundaire arbeidsvoorwaarden mogen niet vóór verkregen toestemming van de regering geschieden. Ook mag geen terugwerkende kracht aan de nieuwe cao worden toegekend. De looptijd van de cao dient voor een gedegen planning zowel personeel-technisch als financieel-economisch in overleg met de regering te geschieden.

Het bestuur van het hospitaal dient een schriftelijke verklaring aan de regering te doen toekomen, waarin de oorspronkelijke beslissing voor het vertrekken van hypotheek tot een bedrag van 1.8 miljoen gulden voor de postspaarschikking gestand wordt gedaan. Ook voor wat betreft de salarissen en lonen. Bovendien moet voortdurend het hospitaal specialisten en ander hoger personeel aantrekt, dit plan aan de regering worden voorgelegd.

Franse senaat keurt abortus goed

PARIJS. — De Franse senaat heeft met 277 tegen 192 stemmen de abortuswet aangenomen. De wet maakt het mogelijk zonder strafvervolg zwangerschappen tot en met de tiende week te onderbreken.

Nixon klaagt Toekomst regering aan

WASHINGTON — Ex-president Richard Nixon heeft met een aanklacht bij de rechter gereageerd op de nieuwe wet waarbij is bepaald dat de geluidsbanden en documenten uit Nixons regeringsperiode onder uitsluitende controle van de Amerikaanse regering blijven. Nixons advocaten hebben bij een districts-rechter in Washington gesteld dat de door president Ford ondertekende wet strijdig is met het grondwettelijk recht op vertrouwelijkheid.

EEN VAN DE MEEST vooraanstaande zakenlieden uit de Curaçaose gemeenschap, de heer Charles Gomes Casseres, gewezen bestuurslid van de Kamer van Koophandel en van de Verenigingsbedrijfsleven Curaçao, heeft gisteren in een nieuwsjaarsrede voor de V.B.C. zijn visie gegeven over de perspectieven voor de Antillen op weg naar onafhankelijkheid. Het was verkwikkend te horen hoe de heer Gomes Casseres met positieve ideeën kwam aandragen in plaats van zich te begeven op het gebruikelijke terrein van „eindejaarsprekers”, die zich meestal beperken tot het opmaken van de balans van het afgelopen jaar en het doen van sombere prognoses voor het komende.

En toch wierp ook de heer Gomes Casseres een blik in het verleden en toekomst, maar dan vanuit een bredere gezichtshoek gericht op het transcendentale moment van onze onafhankelijkheid dat steeds nabij komt.

Zo memoreerde hij hoe een eiland als Curaçao zich in de jaren vijftig nagenoeg volkomen financieel-onafhankelijk van Nederland kon bedripen. Er waren in die jaren overschotten op begroting en betalingsbalans en zonder Nederlandse of E.E.G.-ontwikkelingshulp werden voor die tijd reusachtige projecten uitgevoerd zoals de aanleg van de Brionwerven, de Nieuwe Havenweg en de volkswoningwijk Marie Pompoen.

Nu ziet de situatie er heel anders uit. Ondanks de massale ontwikkelingshulp uit Europa kampen de eilandgebieden met enorme tekorten op hun begrotingen en ondanks de toegenomen industriële activiteiten ziet de betalingsbalans van de Nederlandse Antillen er dusdanig uit, dat een catastrofe in het komende jaar bijna onafwendbaar lijkt.

Hoe is dat gekomen? In de eerste plaats door de massale afvloeiing van arbeidskrachten bij de oliemaatschappijen waar in die jaren vijftig nog zo'n 20.000 man werkten, terwijl er nu maar hooguit vijfduizend werken. Daarnaast door de gevolgen van een bevolkingsexplosie waarbij de bevolking van Curaçao toenam van ruim 100.000 zielen in 1950 tot bijna 150.000 thans. Voorts een verzwaring van het ambtenarenapparaat waarvan wij de exacte cijfers niet hebben, maar waar in die 25 jaar zeker sprake moet zijn geweest van een verduubeling van het aantal ambtenaren. En tenslotte in de afgelopen jaren door een enorme stijging van de loonkostenfactor als gevolg van de invoering van het minimumloon in 1970 en van de in de laatste jaren afgesloten cao's die vrijwel alle indexeringsclausules bevatten.

De inflatoire doorwerking van de verhoogde personeelskosten gepaard gaande met een steeds duurder wordende import vanwege de wereld-

(Men leze verder op pag. 3)

Joodse emigratie uit Rusland blijft onzeker

JERUZALEM — Israelische functionarissen hebben gisteren geweigerd officieel commentaar te geven op de Russische ontkenning dat garanties voor vrijere emigratie van joden waren gegeven in ruil voor Amerikaanse handelsconcessies. Zij zeiden dat dit een zaak was die de betrekkingen tussen Washington en Moskou betrof waarop zij geen commentaar konden geven.

Maar regeringskringen verklaarden dat alleen de tijd zou leren of de Sovjet-Unie geruisloos de beperkingen op de emigratie zou opheffen in ruil voor het verkrijgen van de positie van meestbegunstigde op handelsgebied. Zij zeiden geen verband te zien tussen de huidige publicatie van een twee maanden oude nota van de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Gromiko, aan zijn Amerikaanse ambtgenoot, Kissinger, en de mededeling van de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, Fakhmi, van vorige week dat Israël voor 50 jaar de immigratie van joden moet stopzetten.

In een telefonisch vraaggesprek deelde senator Jackson uit Washington de radiozender van de Israëlische strijdkrachten mee van mening te zijn dat de Russen wilden vermelden dat zij volgens de Russische wet zouden handelen en dat zij

niet rechtstreeks werden beïnvloed door acties in de Amerikaanse senaat of door brieven tussen hemzelf en dr. Kissinger. (Jackson was de opsteller van het amendement op de Amerikaanse handelswet dat vrijere emigratie bond aan de Amerikaanse handel met de Sovjet-Unie).

„Maar de Russen zeggen niet dat zij niet vasthouden aan de doelen die in die briefwisseling zijn gesteld. Ik voor mij ben geïnteresseerd in de resultaten. Het bewijs zal liggen in de uitvoering en wij zullen moeten afwachten hoe de zaak zich ontwikkelt. De beste aanwijzing zal zijn de verhouding tussen het aantal mensen dat uitreisvisa in de Sovjet-Unie vraagt en het aantal dat deze krijgt”.

„President Ford heeft mij verzekerd dat hij gedurende de proefperiode van 8 maanden niet zou aanzelen de meestbegunstigingsclausule in te trekken als hij van mening was dat de Russen niet te goeder trouw handelen bij het volgen van de doelstellingen van het amendement-Jackson”. Senator Jackson zei: „Het is duidelijk dat hun antwoord gegeven werd in de vorm van het redden van het gezicht. De Russen weten heel goed wat er zal gebeuren als zij niet aan de nodige eisen voldoen. Hun optreden zal de proef op de som zijn, niet alleen maar brieven, die propaganda kunnen zijn.”

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza - Breedestraat;
Chu - Breedestraat
Candy Store (naast Bodica Coromoto)
Van der Dijk - Charlottestraat
Discoteca Brion - Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar - Piscaderweg
Shon Ma Center, Weg naar Weigelen
Ana - Schottogweg 80
Barberia Kort - Schottogweg-noord
Pim Grocery - Roosaalweg 115
Estrella de la Mañana - W. Churchillweg
La Campana - Bermudaweg
Wolf - Rio Canariweg
Toko Fruteria Natalia - Mahuraweg
La Buena Fe - Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico - Kerkstraat
Alex - De Ruyterplein
El Dorado - Pietermaasweg
Posner's Book & Giftshop n.v. -
Drukkarijstraat 1
Cas di Pueblo - Panstraat
Mi Ideal - Berg Altona
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada - Caracabaalweg
Tasty Freeze - Caracabaalweg
Novo Book & Gift Store - Salinje
Toko Esperamos - Amandaweg
Boekhandel Eddine - Schottogweg O.
Toko-Zuikertuinje
Jansen - Santa Rosaweg 103
Toko Wallé - Santa Rosaweg 221.

**WEEKEINDE-DIENST EILANDSGE-
NEESKUNDIGEN**

Van 21 december van 14.00 uur tot 23
december 1974 om 06.00 uur:
STADS- EN TWEEDE DISTRICT
OOST: dokter M. L. Petit, Panoramaweg
1, tel.: 53382. **STADS- EN TWEEDE**
DISTRICT WEST: dokter C. E. Nouhuys,
dokterswoning Brivengat, tel.: 79277. **IN**
HET DERDE DISTRICT: dokter J.
Hammoud, dokterswoning Soto, tel.:
88090.

VERLOF BEGRAFENIS:
ZAT.: de heer E. R. van der Horst,
Kanariweg 3.
ZON.: de heer R. A. de Windt, Erosweg
59.

WIT-GELE KRUIS: weekeinde-wacht
van zaterdagmiddag om 12.00 uur tot
maandagmorgen om 06.00 uur: zuster
Bak, tel.: 43883.

BOTICA'S (nachtdienst):
ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, tel.:
23241. PUNDA: Juliana, tel.: 54500.
ZON.: OTRABANDA: Central, tel.:
23281. PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

POMPSTATIONS
OPENINGSTIJDEN VAN 08.00 TOT
15.30: Cruz - De Ruyterweg; Fredrik -
Salinje; Van der Dijk - Rio Canario;
Canword - Gasparito; Isa - Plantersrust;
De Jongh - Mundo Nobo; Namias de Crasto -
Hato.

BIOSCOPIEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Jesus Christ
Superstar. **WEST-END:** 19.00 en 21.00
Kung Fu Monk; 24.00 From China with
Death. **CINELANDIA:** 19.00 en 21.00
Ruge el odio; 24.00 Boxeador justiciero.
DRIVE-IN: 19.00 Tien kleine negerietjes;
21.00 Zardo; 24.00 Erotische kloosterver-
tellingen. **CINE-RIO:** 20.00 From beyond
the grave; 24.00 Man of violence.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Fleur
de Marie, zondagavond te Mgr Verriet-
instituut en maandagavond te Soto.

DIVERSEN
A.A.GROEP: 20.00-22.00 bijeenkomst
- tweede verdieping C.C.C., Scharloeweg
1-1A.
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag
geopend van 18.00 tot 20.00 uur,
Penstraat.
CENTRO PRO ARTE: 20.30 optreden
Ned. voordrachtskunstenaar Rob Ge-
raards.
SPORT
WATAPANA BOWLINGCLUB:
18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

BIOSCOPIEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Jesus Christ
Superstar. **WEST-END:** 10.30 en 20.30
Kung Fu Monk; 18.30 John Wesley and
younger Bros. **CINELANDIA:** 19.00 Dig-
by; 21.00 Ruge el odio. **DRIVE-IN:** 19.00
Tien kleine negerietjes; 21.00 Zardo; **CINE-
RIO:** 19.00 Tarzan and the mermaids;
21.00 Deadly China doll.

DIVERSEN
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag
geopend van 18.00 tr 22.00 uur -
Penstraat.
C.F.W.: 09.30 progr. Vo: a Obrero - via
Radio-Hoyer II.
CUR. ZUURSTOFFABRIEK:
08.00-11.00 open voor het vullen van
aqualongen.
TOERISTENSCHIP: 07.30-22.00 Istra -
vert. Selma.
HILTON-HOTEL: 19.30-21.00 Christ-
mas cocktailparty (voor genodigden).
ASIENTO: 20.00-23.00 kerst diner -
restaurant Rust & Burgh.
FORTKERK: 18.00-19.00 zondag-
school-kerstfeestviering - Tamarijn, Fort-
kerk - Julianadorp.
SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 tech-
nisch college Sint Paulus.
WATAPANA BOWLINGCLUB:
18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
HOCKEY: 16.30 Asiento vs V.R.O. -
mixed comp. - Rust & Burgh.

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San
Willibrordo (voor gov.-kantoor);
10.30-11.00 te Colonia (naast pomp-
station); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip



WILLEMSTAD - De Bonaireaanse
Technische school is dit jaar kampioen
geworden in twee sporttoernooien en
wel bij het volleyballen in november
en bij het tafeltennisen in december.
Bij het tafeltennistoernooi versloeg
met de MAVO met 5-2 en de ETAO
met 6-0. Ook het voetballen ligt op
een behoorlijk peil. Het ligt in de
bedoeling dat Bonaire in de toekomst
gaat deelnemen aan het intereilande-
lijke schooldport-toernooi, dat jaar-
lijks gehouden wordt. Bij de foto vlnr:
staande: trainer/coach George, Robby
Domacasse, captain van tafeltennis-
team, Ciro Evertsz, Eyo Albertus en
hurdend: Jopi Salsbach, Marlon
Burleson en Bennie Nicolaas; er
ontbreekt de volleybal-captain Benny
Winklaar en Pachi Jansen.

(landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te
Soto (gov.-kantoor of school).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor
New York; 15.30 voor Europa - postkan-
toor; 13.30 voor New York - hulppostkan-
toor Plesmanluchthaven. (Sluiting van
aangekende stukken één uur vóór
postsluiting.)
OPENBARE LEESZAAL EN
BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Wal-
beekplein 13): openingstijden voor uitle-
leenbibliotheek en studieaal: maandag,
woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00
en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00
tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten
voor publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek-
plein 6): openingstijden: maandag, woens-
dag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot
18.00; donderdag en zaterdag gesloten.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK:
maandag, dinsdag en woensdag van 09.00
tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00;
donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00
en van 14.00 tot 18.00.

TENTOONSTELLING
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-
straat.
GALLERY RG: elke dag geopend van
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;
woensdag, zaterdagmiddag en zondag
gesloten - Keukenstraat 20A (boven).
FAMIA PLABA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage-
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-
dag). **KAS CHIKITU:** 13.30-15.30 (woens-
dag). **BARBER:** 09.00-11.00 (donderdag).
TOERISTENSCHEPEN: 09.00-18.00
Gripsholm - vert. Selma; 08.00-22.00
Dalmacya - vert. Selma; 09.00-19.00
Amerikanis - vert. Selma; 08.00-17.00
Nordic Prince - vert. Selma; 06.00-20.00
Stella Polaris - vert. C.T.C.; 13.00-22.00
Statendam - vert. Laan.
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training -
Olympic - Riststadion.

KERKDIENSTEN

ALVERNA (zustersklooster): 10.00
(hoogmis in ned.). **BARBER:** 05.30 en
09.00. **BOCA SAMI:** (zat.: 18.00) en
07.00. **BRIEVENGAT:** (zat.: 18.00 en
19.00), 06.00, 08.00, 12.00 en 18.00.
BUENA VISTA: 08.00 en 19.00. **CORO-**
MOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 17.00
en 19.00. **GROOT-KWARTIER:** (zat.:
19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis ned.) en
18.00. **JANDORET:** 09.00 en 19.00.
JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30,
12.00 en 19.00. **LAGOEN:** 10.00. **MON-**
TAGNE: 09.00, 08.30 en 19.00. **SEROE**
GRANDI: (zat.: 17.30). **PIETERMAA:**
(zat.: 19.00), 06.00, 08.30 (hoogmis) en
19.00. **SAN WILLIBRORDO:** (zat.:
19.00) en 08.00. **SANTA ANA:** (zat.:
19.30), 07.30, 09.00 en 19.00. **SANTA**
FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30,
11.00 (engels) en 19.00. **SANTA MARIA:**
(zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en
19.00. **SANTA ROSA:** (zat.: 18.30),
07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned.
prek) en 18.30. **SOTO:** (zat.: 19.00),
08.00. **STEENRIJK:** (zat.: 19.00), 08.00,
11.30, 17.00 en 19.00. **SUFFISANT:**
(zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor
Portugezen) en 19.00. **WESTPUNT:** 06.00
en 08.30. **WISHI:** (zat.: 19.00), 08.00,
11.30 en 19.00. **ZUID-BONAM:** (zat.:
18.30), 06.00, 08.30 en 17.30. **KORAAL**
SPECHT: (zat.: 18.30), 11.00 en 18.00.

MISSEN DOOR DE WEEK
ALVERNA (zustersklooster): maandag tot
en met vrijdag 18.00, zat. om 12.00.
BARBER: 06.30 (vakantietijd) en 07.00.
BOCA SAMI: woensdag 07.00. **BRIEVEN-**
GAT: 18.00. **BUENA VISTA:** 19.00.
COROMOTO: 06.30 en 19.00. **GROOT-**
KWARTIER: 07.00. **JANDORET:** 07.00
(woensdag en zaterdag geen mis). **JANWE:**
06.30. **LAGOEN:** donderdag 17.00. **MON-**
TAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). **PIETER-**
MAAI: 06.00, 06.30 en 07.00 (dinsdag en
vrijdag geen mis om 06.30, maar om
19.00). **SAN WILLIBRORDO:** 06.30
(dinsdag en donderdag). **SANTA ANA:**
06.45 (woensdag en vrijdag 19.00). **SAN-**
TA MARIA: 06.15 (dinsdag, vrijdag en
zaterdag 19.00). **SANTA ROSA:** 18.30.
SOTO: 06.30 (zaterdag 07.00). **STEEN-**
RIJK: 06.00 en 19.00. **SUFFISANT:**
06.00. **WESTPUNT:** 06.30 (zaterdag
07.00). **WISHI:** 06.15 en 19.00. **ZUID-BO-**
NAM: 19.30 (maandag geen mis). **KO-**
RAAL SPECHT: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROTESTANTSE GE-
MEENTE
FORTKERK: 09.00 ds Jonkman (HA);
18.00 ds Jonkman en ds Veen (kinder-
kerkfeest).
EMMAKERK: 09.30 ds Bodisco Mas-
sinn (doop); 18.00 ds Bodisco Massinn
(kinderkerkfeest).
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds J.
Veen; 18.00 ds Snow (kinderkerkfeest).
KON. WILHELMINA TEHUIS: 16.30
ds Veen. Tijdens morgendienst is er
crèche.

GEREFORMEERDE KERK TE MUN-
DO NOBO: 09.30 ds E. v.d. Berg
(marriagezinsdienst); 19.15 ds Kersias.
Tijdens ochtenddienst is er crèche.
**GEREFORMEERDE KERK (vrijge-
maakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg**
32: 09.30 dienst; 19.00 ds M. de Boer.
**GEREFORMEERDE KERK (vrijge-
maakt), Arowaknweg 28:** 09.00 ds
Vreugdenhill; 17.00 ds Van Nus.

EVANGELISATIE (in gebouw „Simon
Bolivar“, Wecuwaweg): aanvang 10.30;
zendelingen Mansvelt en Blokhar.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn
verrijgbaar bij het agentschap, Entree 1
153-A.
Administratie: Entree 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven,
Bernhardweg 2/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOPIEN
THEATER CARIB: Duel with dragons.

DIVERSEN
SPORT
VOETBAL: 16.00 hoofdkl.-wedstr.:
Real Rincon vs Estrellas - Stadion.

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor
aangekende stukken; 15.45 gewone
stukken - voor Curaçao en Aruba -
postkantoor Kralendijk. (N.B.: post be-
stemd voor het buitenland, gaat via
Curaçao).
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-
tijden: op dinsdag en donderdag van 18.00
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot
12.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor
kinderen van vier tot twaalf jaar.

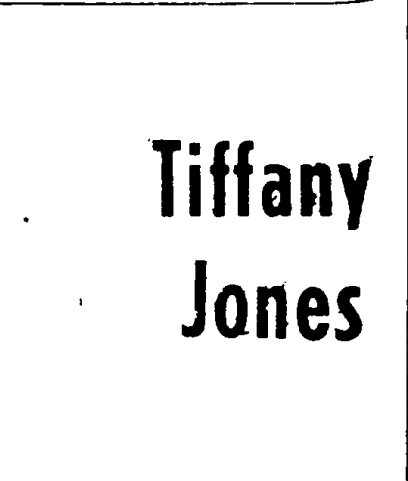
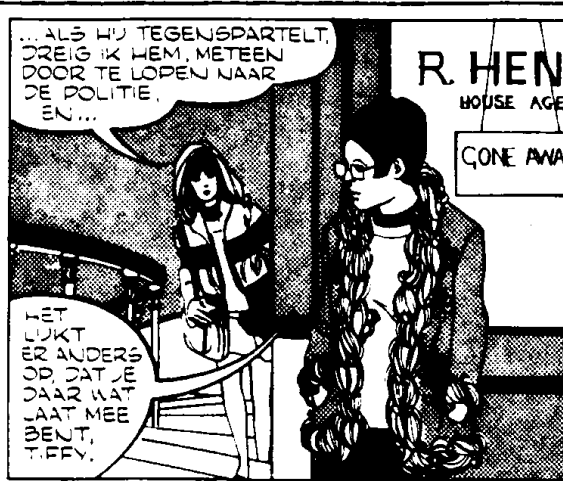
KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00, 08.30 en 19.00.
ENTREJOL: 06.00, 09.00 en 19.30.
RINCON: 06.00, 09.00 en 19.30.
DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donder-
dag).
ENTREJOL: 19.00 en zat.: 20.00
RINCON: 19.00.

TOM POES EN DE HOPSA'S



8117. — Bul Super lag naast de verlaten autobus en keek glazig naar zijn
passagiers, die op onordelijke wijze uit de kuil verwijderd werden. Een
wegworp radio'tje lag naast hem en speelde opgewekte popmuziek, maar
de reislieder liet zich daardoor niet afleiden. „W-wat is er gebeurd?“ vroeg hij
met dikke tong. „Het is uit, baas!“ riep Hieper, die huilend voor hem stond.
„Daar beneden zit allemaal pliesie, en onze klandzie gaat er vandoor! Ik wist
wel, dat er ergens een vuiltje was. Het is altijd hetzelfde met jouw

„Superzaken.“ „Zever niet!“, snauwde de ander terwijl hij overeind begon te
krabbelen. „We mogen toch wel jacht op Hopsa's maken? Er is toch zeker
geen wet, die een beetje onschuldig vermaak verbiedt?“ Er was echter iets in
zijn stem, en hij zweeg geheel, toen zijn maat hem bij een mouw trok en
nervus naar een naderende jeep wees. „Nog meer smerissen!“ riep Hieper
uit. „Gauw! Kom mee in de bus, Suup! We kunnen beter wegwezen.“ „Weg
wezen“, gaf Super verslagen toe. „Dat is de commissaris zelf.“



LuiSTER en kijk ABVO en Bon- be vinden elkaar

CUROM: 16.00 peticiones; 18.10 musica
muz.; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvul-
lende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15
aanvullende muz.; 20.00 discoria; 20.15
embajadores del ritmo (Voice of America);
20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms
disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting
(ds Boot); 19.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 telefiesta; 17.30
ora pa mucha; 17.45 Woody Woodpecker;
18.16 impacto; 18.30 nieuws; 18.46
Tonie y Esther; 19.03 soul train; 20.03 Doc
Elliot; 21.00 nieuws; 21.16 Partido Demo-
craat; 21.30 Mary Tyler Moore-show;
22.02 arbol navideño; 23.17 teleteatro.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal
10): 17.00 feria de la alegría; 22.00 el
observador venezolano; 22.30 cine mexi-
cano.

VENEVISION (kanaal 12): 18.00 barrera
de coral; 18.30 buscando novia a papa;
19.00 hechizada; 19.30 Ovi; 20.30 cine
misterio; 22.00 el informador Chrysler;
22.30 cine favorito; 24.30 mensajes en la
noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1270 kiloperio-
den): 17.00 musica di momento; 17.45
Kentucky fried chicken-show; 18.00
progr. ku exitos musicales; 18.15 progr.
refresqueria Estrella; 18.30 noticiario Aru-
ba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00
kinderprogr.; 19.15 progr. R.V.O.; 20.00
trabajo den nos comunidad; 21.00 fiesta
Antilliana.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 19.15 charla
di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr.
Mario Arends; 20.00 turning the table;
21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca;
04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00
Norwegian progr.; 17.15 palabranan di
biblia; 17.30 melodiana celestial; 18.00
christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.;
18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.;
19.00 evening serenade; 20.00 back to the
bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00
sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00
progr. Sun Kong Supermarket; 17.15
musica pa teenagers; 18.00 musica variá;
18.15 imagines musicales (radio ned.);
18.30 musica para la cena; 18.50 progr.
„majan ta diadomingo“; 19.00 noticia
local; 19.15 musica variá; 19.30 musica
europo; 20.00 noticia local; 20.15 diver-
tisement musical; 20.45 musica bailable;
22.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 bugsbunny; 17.00
superman; 17.30 Woody Woodpecker;
18.00 Mr Ed; 18.30 Antiyas y su gobierno;
18.45 nieuws eng.; 19.00 Magazines; 19.15
toespraak minister Efraim de Kort; 19.30
Bob and Carol and Ted and Alice; 20.00
show di Pascu cu Joy Kock; 21.00 nieuws
pap; 21.30 the Odd couple; 22.00
teletatro (FILM: To steal a king).

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwe;
17.48 magazine, samenstelling en presen-
tatie Benny Oort; 18.15 ned. artiesten op
de plaat, samenstelling en presentatie Jan
Meyerink; 18.38 radiokrant Ned. Antillen

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke
muz.; 09.00 kerkuitz.; 10.00 contact;
11.30 muzikale sportexpress; 12.30
nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con
Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries;
17.00 variaciones dominical; 18.00 vier-
maal een kwartier; 18.30 rumboprogr.;
19.00 nieuws; 19.15 boekenrubrik; 19.30
muz. uit de pruikeitijd; 20.00 aanvullende
muz.; 20.15 opera-fragmenten; 21.00
zoeklicht op Ned. (R.N.W.O.); 22.00
nocturna; 22.55 ds Boot; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 12.02 audubon wild
life; 12.27 the Strauss family; 13.27
voetbal int.; 15.00 aki kitoki; 15.31
Hubentud na marcha 16.30 mr. Ed; 16.46
science report; 17.02 Dakarti; 17.56
science report; 18.01 Gemeente van Jezus
Christus; 18.30 news; 18.45 N.O.S.-jour-
naal; 18.53 Maduro reiskrant; 19.01
kookdemonstratie; 19.15 Hi-fi; 19.30
Topogipio; 20.05 streets of San Francisco;
21.06 news; 21.00 modeshow Gifi; 21.37
mash; 22.07 Bacharat.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30
aquila del espacio; 10.15 astro loco; 10.45
archie; 11.15 maquila gorilla; 11.30
catedráticos del ritmo; 12.30 opinión;
13.30 monitor hípico; 17.30 vespertina;
19.00 el ángel travieso; 20.00 cine del
domingo; 22.00 operación rescate; 23.00
los campeones.

VENEVISION: 08.55 himno nacional;
09.00 pantalla hípica; 09.30 el hijo de
Simbad; 10.00 Robin Hood del espacio;
10.30 Cool me Cool; 11.00 el doctor
doollittle; 11.30 viaje fantástico; 12.00 el
batazo de la suerte; 12.30 descalzos en el
parque; 13.00 nancy; 13.30 el show de
Doris Day; 14.00 la pareja desapareja; 14.30
dakarti; 16.30 viaje al fondo del mar; 16.30
Bronco; 17.30 el tunel del tiempo; 18.30 el
sabor del peligro; 19.00 dos contra el
mundo; 20.00 el condominio; 21.00 Kojak;
signo; 22.00 un toque satánico; 22.30
noches Panamá; 23.30 mesa redonda; 24.30
mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO VICTORIA: 06.58 apertura, clasi-
co; 08.30 el camino de la suerte; 09.00
momentos de decisión; 09.15 viad ruvea;
09.30 palabranan di bida; 09.45 musica
para recordar; 10.00 Christus tot de
volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00
woord voor de wereld; 12.00 la hora del
templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos con
cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticio-
nes; 15.00 ensueños musicales; 16.00
cavalry church hour; 17.00 hour of
decision; 17.30 music as you like it; 18.00
word of life; 18.30 intercession for Israel;
18.45 Norwegian Gospel; 19.00 curren-
t; 20.00 temple time; 20.30 songs in the
night; 21.00 unshekked; 21.30 night
watch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 15.00 this is the life/
insight; 15.30 the Strauss family; 16.30
Eddie's father; 17.00 soul train; 18.00
audubon wild life; 18.30 polygoun nieuws;
18.45 nieuws eng.; 19.00 TotaAruba ta
presenta; 19.15 politiek progr.; 19.30
V.V.V.A.-live progr.; 20.00 ports of call;
21.00 resumén di siman; 21.30 Kung Fu;
22.30 Mike Douglasshow.

MAANDAG
SINT MAARTEN T.V.
SINT MAARTEN: 17.00 cartoons; 17.30
the Three stooges; 18.00 flintstones; 18.30
I dream of Jeannie; 19.00 Bridget loves
Bernie; 19.30 Cannon; 20.00 million
dollar movie; 22.00 Mike Douglas-show;
23.30 sign off.

CUROM wil meer nieuws brengen

WILLEMSTAD - De CUROM is
van plan meer aan nieuwsgaring voor
het luisterend publiek te doen. Men
wil zelfs elk uur een kort
nieuwsbulletin de lucht in zenden.
Verder zullen er verschillende veran-
deringen in de bestaande programma's
worden aangebracht. Zo zal waar-
schijnlijk Ivonne's Pop Special dat tot
nu toe elke dag behalve zondags van
elf tot twaalf werd uitgezonden en
Job's Salsa y Control dat elke zondag
te beluisteren was komen te vervallen.

Ned. vertegenwoordiger bij BN op Bonaire

KRALENDIJK - Op uitnodiging
van de Antilliaanse regering zal
ambassadeur Kaufmann, permanent
vertegenwoordiger van het koninkrijk
bij de Verenigde Naties, vergezeld
van zijn echtgenote een bezoek aan
Bonaire

Grote hagedissen komen bijna niet meer voor

Krachtdadige bescherming van leguaan hard nodig

HIER OP ARUBA hebben we het voorrecht dat we zeldzame dieren in hun oorspronkelijke leefgebied kunnen zien. Waarschijnlijk is de leguaan hiervan wel de meest interessante soort, die bij de eerste aanblik wel op een draak uit legendarische tijden lijkt... op de een of andere manier overgebracht naar onze tijd. Deze hagedis wordt soms wel gebruikt in films om de prehistorische dinosaurussen na te bootsen. Leguanen kunnen ook heel prettige huisdieren zijn, die getraind kunnen worden en best houden van een ritje op de schouders van hun baas. De leguaan klimt behendig in bomen en struiken en kan ook uitstekend zwemmen. Door zijn woeste uiterlijk kan hij zijn vrouwtje bekoren of een vijand schrik aanjagen. Hij hoeft maar een paar keer met zijn kop te wippen, daarbij de grote gekartelde rugkam op te zetten en de keelzak als een kleurig waarschuwingsteken uit te zetten. De lange krachtige staart gebruikt hij als wapen. Een plotselinge klap met deze zweepstaart kan gemakkelijk een vijand gekneusd op de lucht jagen.

Leguanen paren laat in de herfst en gedurende de winter. Het vrouwtje legt haar eieren, (gewoonlijk 15 à 35), in een gegraven hol tussen plantenresten. Nadat het nest zorgvuldig is verborgen door verder graven en opvullen, verlaat de moederleguaan haar eieren om ze door de zon te laten uitbroeden. De jongen komen ongeveer na twee maanden uit, en zijn dan 20 cm lang. Ze zijn zeer mooi helder groen, wat een goede schutkleur is. Deze prachtige tint verandert naarmate ze volwassen worden in grijs-bruin, en zo is het voor de oudere leguaan mogelijk ongemerkt hun dagelijkse zonnepaad op rotsen en takken te nemen. De grote groene leguaan kan wel 2 meter lang worden, hoewel hagedissen van dit formaat bijna niet meer voorkomen, omdat er zo meedogenloos jacht op ze gemaakt wordt. Biologen vinden het gemis van grotere hagedissen zeer ernstig, omdat de voortplanting van de soort belemmerd wordt. De leguaan is een herbivoor. Zijn voedsel bestaat uit vruchten, bladeren, bloesems en knoppen. Omdat geiten zijn domein voortdurend gebruiken of vernietigen en daarbij ook zijn voedsel voorraad, wordt hij dichterbij de huizen gedreven waar hij door de eigenaar of zijn huisdieren gedood wordt.

Het doden door mensen van deze zeldzaam geworden dieren gebeurt nog steeds en vaak op wrede wijze.

Vertrouwen in rapportage van regeringsadviseur

Geen reden voor angst voor leveren ondeugdelijke medicijnen

WILLEMSTAD. — De rapportage door de adviseur, die door de Nederlandse regering ter beschikking is gesteld aan het departement van Volksgezondheid ten aanzien van de artsijbereidkunde, wordt met vertrouwen tegemoet gezien. Zo staat te lezen in de regeringsnota over de geneesmiddelenvoorziening. In afwachting daarvan wordt het niet juist geacht om nu reeds uitspraken inzake de nieuwe wetgeving naar voren te brengen.

Slechts een behoorlijk proces van studie en planning kan leiden tot de zo gewenste resultaten bij de herstructurering van het farmaceutisch terrein. Hoewel de behoefte aan snelle resultaten duidelijk zeer groot is, dient voorkomen te worden dat door een te acuut ingrijpen een pakket noodmaatregelen wordt opgelegd, dat niet gebaseerd is op zorgvuldig beleid en diepgaande studie der alternatieven. Dit proces is thans in volle gang, aldus de regeringsnota.

Er is echter geen reden aanwezig om te vrezen voor de aflevering van ondeugdelijke geneesmiddelen. Het is echter wel zo, dat het niveau, waarop de gehele artsijbereidkunde zichtbaar is, beweegt aanzienlijk omhoog dient te worden gebracht. Met name wordt daarbij gedacht aan het ontwikkelen van een stand van apothekers en het inrichten van apotheken, waardoor de artsijbereidkunde die rol zal gaan spelen die haar toekomt binnen het bestel der Volksgezondheid, aldus de nota.

Carol Rhydderch, vertaald door Helma Smalt, fotografie: J.M. de Cuba.



De leguanen worden gevangen door middel van kooien maar ook met strikken of geschoten met een windbuis. Jongens gebruiken ook wel een kattapult. Als ze eenmaal al dan niet gewond gevangen zijn ondergaan deze leuke dieren, die zo makkelijk tam gemaakt kunnen worden, soms de meest nutteloze en middeleeuwse wredeheden, zoals het breken en opbinden van de achterpoten opdat ze niet weglopen. Ook laat men ze wel dagen zonder eten en drinken opgesloten zitten. Worden ze geslacht dan wordt van de leguaan meestal soep of stoba gemaakt. Ook de eieren van het beest worden voor dit doel gebruikt. Er zijn mensen die beweren dat het leguanenbrouwsel wonderen doet voor het herstel van zieken en invaliden of om de potentie te verhogen. Gezond is het zeker, want leguanesoep, bevat net als elk ander vleesgerecht, proteïnen het meest essentiële element van onze voeding. Andere beschavingen kennen soortgelijke elixirs, zoals het Engelse beefta of Joodse peniciline (kippesoep). Vele Arubanen hebben nog nooit leguaan gegeten en uit wellichte bron vernemen we dat het niet een typisch Arubaans gerecht is, maar import uit naburige eilanden. De schotel krijgt tegenwoordig speciale aandacht, omdat het Surfside restaurant iedere maandagavond leguanesoep serveert als speciaal toeristische attractie. Hun "Food and Beverage"-manager verklaart dat er voor soep voor 6 personen, 4 leguanen nodig zijn. Er wordt beweerd dat de leguanen levend uit Venezuela geïmporteerd worden. Wij vragen ons af waarom juist leguanesoep aan het toeristenmenu werd toegevoegd, terwijl de keus uit volkshotels zo groot is. Misschien voor het griezeffect?

Bescherming
Als we met bezorgdheid de toenemende schaarste van de leguanen aanschouwen, vragen we ons af wat er gedaan kan worden voordat deze soort geheel wordt uitgeroeid. Binnenkort kunnen we er niets meer aan doen want er zullen geen leguanen meer over zijn. Nog een diersoort om toe te voegen aan onze groeiende lijst van dieren die van ons eiland verdwenen zijn. Misschien zouden we leguanen vanuit Venezuela kunnen importeren maar daar behoren de leguanen officieel tot de onovervangbare natuurbronnen en worden nu beschermd door de Venezolaanse wet. Op Aruba wordt de leguaan beschermd door verschillende verordeningen, vooral in de periode van oktober tot maart maar de bekrachtiging blijft een probleem. We vinden dat sterkere legale bescherming noodzakelijk is. We zouden ook graag zien dat er reservaten komen waar alle dieren met rust gelaten worden. Helaas bieden de Nationale Parken nog steeds niet de ideale veiligheid voor ons in het wild levende dieren.

We dragen allen de verantwoording over de wereld waarin we leven. We moeten onze natuurbronnen verantwoord gebruiken en de geschenken van de natuur niet misbruiken. De volgende keer als U weer een leguaan ziet, bedenk dan dat hij onovervangbaar is, bescherm hem in de hoop dat er snel iets gedaan zal worden, zodat hij de komende jaren niet voorgoed van Aruba zal verdwijnen.

Ennia neemt Triumph over

WILLEMSTAD — De Ennia heeft middels het verwerven van alle aandelen van de Engelse Triumph Insurance Company Ltd., die zich voornamelijk beweegt op het gebied van schadeverzekeringen met name in de sector van internationale risico's, een verbreding van haar activiteiten weten te realiseren. De Triumph Insurance Company Ltd. heeft een premie-inkomen van 12,9 miljoen pond sterling (ca. NAfl. 55 miljoen).

Het enthousiasme waarmee apotheker Scheperboer de door hem gesignaleerde wantoestanden te lijf wil gaan, doet mij denken aan het welbekende verhaal van "Don Quijote de la Mancha". Deze wijze van optreden is ons echter niet vreemd. Bij tijd en wijlen komen uit het verre Nederland, z.g. idealisten aan-zwaaien, die erop uit zijn de lui in de "West" eventjes te gaan leren hoe het precies moet. Deze lui komen onge-vraagd. Meestal zijn het niet bepaald uitblikers in het eigen land, anders waren ze wel in Nederland gebleven, nietwaar? Ik ben zelfs geneigd te denken dat apotheker Scheperboer het niet zo kwaad bedoeld maar dat hij onbewust een Don Quijote-figuur aan het worden is. Zijn er geen toestanden, met name in de farmacie, die verbetering behoeven? Natuurlijk bestaan er zulke toestanden maar die zijn nog niet van de omvang, zoals apotheker Scheperboer die ziet. De regering is op de hoogte van de toestanden, die verbetering behoeven. Niet alleen in de farmacie.

De farmacie is maar een onderdeel van de Volksgezondheidszorg, die nu ressorteert onder de minister van Volksgezondheid, mevr. Lucina d.c. Gomez-Mattheeuws. De portefeuille van Volksgezondheid werd in het verleden als minder belangrijk geacht, althans er werd minder aandacht aan besteed dan noodzakelijk voor een verantwoordelijk beleid. Dit is erg jammer, maar het is een feit. Ik wil niet direct spreken van grove verwaarlozing op dit gebied door onze vroegere bewindvoerders, maar wel van een laissez-faire politiek, die zonder twijfel heeft bijgedragen tot die toestanden waarvoor heer Scheperboer zo graag spreekt.

Is het de bedoeling dat de toestand zo blijft? Neen, de huidige minister van Volksgezondheid, mevr. Lucina d.c. Gomez, heeft direct na aanvaarding van haar ambt kennis genomen van de bestaande moeilijkheden en zag het als haar eerste zorg, het gehele gezondheidsapparaat eens grondig door te lichten. (getuige reorganisatie van het departement van Gezondheidszorg en het Psychiatrisch Ziekenhuis "Rustoord"). Dit neemt tijd in beslag maar wat neemt nu geen tijd? Indien men niet amateuristisch tewerk wil gaan en werkelijk doordringen is van de noodzaak tot een goede en blijvende verbetering, dan moet men de tijd nemen om het goed te doen. Het heeft geen zin om overhaastig, halfslachtige maatregelen te treffen alleen maar omdat er een apotheker Scheperboer is, die toevallig zo'n haast heeft. De wetgeving op het gebied van de Volksgezondheid moet aangepast worden. Er moet een wijziging komen van de landseverordening op de geneesmiddelenvoorziening en op de opiumlandseverordening om het mogelijk te maken dat het Departement van Volksgezondheid een wettelijke basis heeft voor het treffen van die maatregelen, die gewenst zijn om een verbetering te bewerkstelligen.

Nu is het zo, dat onze huidige minister van Volksgezondheid de mogelijkheid van wijziging van de wetgeving wel degelijk heeft overwogen, en wel lang voordat Scheperboer met zijn alarmerende kreten wantoestanden meende te kunnen signaleren. Misschien denkt idealist Scheperboer dat wij hier op Curaçao op hem hebben zitten wachten om maatregelen te treffen, maar dan heeft hij zich toch lelijk vergist. Alle eventuele wantoestanden en alle eventuele onregelmatigheden worden geacht voldoende bekend te zijn bij het Departement van Volksgezondheid.

Dat het Departement van Volksgezondheid niet altijd heeft kunnen optreden, zoals het vereist is, komt juist omdat de wetgeving op het gebied van de Volksgezondheid daar-toe onvoldoende steun biedt. Een wetontwerp tot wijziging van de wetgeving op het gebied van de Volksgezondheid is op het ogenblik in de maak en zoals het de "idealist Scheperboer" wel bekend zal zijn, heeft de Nederlandse regering een deskundige op dit gebied over laten komen om de Antilliaanse regering terzake van advies te dienen. (Dit verzoek werd sinds verleden jaar gedaan en pas een paar maanden terug kon aan dit verzoek tegemoet worden gekomen.) Deze wijziging acht ik van veel groter belang dan te ageren tegen een of ander arts of botica-eigenaar.

Het geeft ook een positievere indruk dan bijvoorbeeld de apothekers in Nederland eens flintjes te vertellen hoe slecht georganiseerd de farmacie op Curaçao is, zodat zij in geen geval eraan denken ooit op Curaçao te komen werken, met de aantekening notabene, dat het toch wel boeiend en interessant is om op Curaçao te blijven. Dit is gewoon op een goedkope manier de aandacht trekken. Of is het misschien te beschouwen als een soort repressaille, omdat apotheker Scheperboer zijn zin niet gekregen heeft?

Ik kan me voorstellen waarom "idealist Scheperboer" het verblijf op Curaçao zo interessant en boeiend vindt, vooral als het voor niet insiders moeilijk is te achterhalen wat de ware bedoelingen van "idealist Scheperboer" zijn met al dat geschrijf over de slechte toestanden m.b.t. de farmacie op Curaçao. Is het niet zo dat apotheker Scheperboer in de door hem aan de heer J.M.G. Evertsz voorgestelde verbeteringen en reorganisatie van de farmacie, een financieel zeer aantrekkelijke functie voor "IDEALIST SCHEPERBOER" heeft gereserveerd? Om mijn beweringen met bewijzen te staven en het publiek aan te tonen dat ik hier geen fabels zit te vertellen, wil ik hierbij een concept-overeenkomst tussen de apotheker-eigenaar en de FARMACEUTISCH DIRECTEUR, zoals die ontworpen is door niemand minder dan de "IDEALIST SCHEPERBOER" zelf.

Voor een goed begrip moet hierbij vermeld worden dat de hier bedoelde farmaceutisch directeur een nieuwe figuur is, geïntroduceerd door de heer Scheperboer en dat hijzelf, dus de "IDEALIST SCHEPERBOER" aan de heer J.M.G. Evertsz, toentertijd STATENLID, zich afscheiden heeft medegedeeld, zeer bereidwillig te zijn deze functie te aanvaarden. Om kort te zijn, hier volgt de concept-overeenkomst, ontworpen door idealist Scheperboer.

INGEZONDEN

De ondergetekende..... botica-eigenaar te Curaçao, hierna aangeduid als de "eigenaar", van de apotheek:....., hierna aangeduid als de "botica", en Drs B.W. Scheperboer, apotheker, hierna aangeduid als de "farmaceutisch directeur", verklaren het volgende overeen te zijn gekomen:

Artikel 1: De farmaceutisch directeur onderneemt al die acties welke hij wenselijk acht in eerste instantie ter bevordering der farmacie en in tweede instantie om de botica zo economisch en efficiënt mogelijk te laten functioneren; hij heeft hiertoe absolute volmachten.

Artikel 2: De farmaceutisch directeur verplicht zich op zo kort mogelijke termijn de volgende afdelingen op te zetten: centrale administratie afdeling, centraal distributie apparaat en centraal inkoopbureau.

Artikel 3: Nadat aan het gestelde in Art. 2 is voldaan verstrekt de farmaceutisch directeur éénmaal per jaar een exploitatierekening van de botica en driemaal per jaar een tussentijdsoverzicht aan de eigenaar.

Artikel 4: De farmaceutisch directeur en de eigenaar zijn ten opzichte van derden strikte geheimhouding verplicht, tenzij de vigerende wetten zich hiertegen verzetten.

Artikel 5: Alle gegevens van wetenschappelijke en/of organisatorische aard zijn of worden het eigendom van de farmaceutisch directeur.

Artikel 6: Er zullen tenminste zes aan deze overeenkomst gelijktijdig overeengekomen gesloten worden met botica-eigenaren; deze overeenkomsten zullen genummerd zijn met Romijnse cijfers van I t/m VI, en zo vervolgens.

Artikel 7: Kosten voortvloeiend uit de acties van de farmaceutisch directeur zullen hoofdelijk worden omgeslagen naar ratio van de bruto-omzet per aangesloten botica.

Artikel 8: Gedurende het eerste jaar zal per botica een contributie van NAfl. 2.000,- per maand gegeven worden als eerste dekking der aanloopkosten. Na dit jaar zal de werkelijk verschuldigde bijdrage voor dit jaar verrekend worden volgens het gestelde in Art. 7.

Artikel 9: Het honorarium van de farmaceutisch directeur zal 10 procent van de bruto-omzet bedragen van de botica. Op verzoek van de eigenaar kan tussen de eigenaar en de farmaceutisch directeur een regeling getroffen worden, welke de farmaceutisch directeur verbindt tot 90 procent van zijn genoten honorarium in de botica te investeren.

Artikel 10: Deze overeenkomst vangt aan op het moment dat de zesde overeenkomst tussen een botica-eigenaar en de farmaceutisch directeur gesloten is en eindigt per 1 januari 1980.

Voordelen van het samengaan van apotheken.

- 1) Gezamenlijk inkopen: lagere prijzen door grotere hoeveelheden.
- 2) Een recept-administratie: minder assistent-uren; werk kan gedaan worden door onbevoegde kracht: goedkoper.
- 3) Een inkoop-administratie: beter en statistisch betrouwbaarder overzicht van de turn-over per item, waardoor gerichtere inkoop en minder verspillig.
- 4) Een verkoop-administratie: debiteuren en crediteuren afhandeling overzichtelijker; betere mogelijkheden om het aantal dubieuze debiteuren te perken.
- 5) Gegarandeerd afzetgebied voor eigen bereidingen; zelf grondstoffen kopen en verwerken tot geneesmiddelvormen: leegloop van assistent-uren productief maken.

6) Botica's uniform inrichten, zodat patiënt producten makkelijker kan vinden, en een voorkeur zal ontwikkelen voor die botica's waar hij zich in thuis voelt; assistenten kunnen direct invallen bij emergency's, zonder inwerkperiode: vacaties, ziekte etc.: rationeler assistenten-bestand.

7) Controle van geneesmiddelen op zuiverheid, identiteit en gehalte goedkoper te realiseren; verbetering concurrentie positie van de aangesloten botica's t.o.v. andere niet-aangesloten: patiënt krijgt aantoonbaar kwaliteit.

8) Een apotheek kan fungeren als moeder-apotheek, terwijl de andere vereenvoudigd kunnen worden tot een soort distributiepunten.

9) Apothekers, die momenteel werk doen wat heel goed door minder geschoold personeel kan geschieden, kunnen in de gelegenheid gesteld worden waar voor hun geld te leveren; literatuuronderzoek, voorlichting aan het publiek: betere bediening, persoonlijke aandacht; systeemanalyse, arbeidsanalyse.

10) Betere onderhandelingspositie t.o.v. het Gouvernement; prijsbeheersing.

11) Verhoging van de standaard qua kennis en vakmanschap is goedkoper te organiseren: betere concurrentie-positie.

12) In de toekomst noodzakelijke mechanische administratie is eenvoudiger en goedkoper te realiseren; in Nederland werken al veel apotheken met een speciale mini-computer.

13) Betere aanpassing aan de wensen en verlangens van het Dept. v/d Volksgezondheid: samenwerkingsvormen mogelijk, die voor niet aangesloten botica's niet haalbaar zijn.

14) Inpassing in geriatrische kliniek; vooruitlopend op Kaiser-rapport.

15) Door hoge interne standaard druk op dept. om zelfde, reeds wettelijk geregelde standaard, evt. onder sancties, door te voeren: beperking aantal concurrerende botica's.

16) Er zijn nog talloze agentschappen vrij; combinatie zou heel gelukkig zijn.

17) Bij de botica's zijn eenvoudige interchen klinisch chemisch: hulp-posten te realiseren: ontlasting Landslav., patiënt en arts krijgen informatie direct i.p.v. een week te moeten wachten; bindt patiënt aan de groep van botica's, omdat patiënt-gegevens centraal geadministreerd worden.

18) Voorgaande realiseerde goede arts-apotheker relaties, samenwerkingsvormen mogelijk; nieuwe functie voor de apotheek.

19) Collectieve verzekeringen en overeenkomsten personeel: persoonlijke motivatie: betere arbeidsrelaties; indirect betere concurrentie positie, omdat stabiliteit, arbeidsrust, werkwiligheid etc. economischer te realiseren valt: denk aan fiscale mogelijkheden.

20) Voor bepaalde onderdelen is belastingvrijdom wellicht realiseerbaar met name voor de productie-afdelingen.

21) Door S.V.B. en P.P.-systeem is monopolisatie mogelijk.

22) Eigen verzekeringsstelsel (collectief) vooruitlopend op de wens van de regering tot een algemene ziektekostenverzekering te komen is de moeite van onderzoek waard. Invoering creditcard-systeem, samenwerkingsvorm met banken cq. computerfaciliteiten onderzoeken.

23) Arts-apotheek-binding goedkoop realiseerbaar door centrale voorlichtingsystemen.

24) Invoering unit-dose-systeem met daaraan gekoppeld betere vergoedingen door S.V.B.: er wordt vaker een recept voorgeschreven.

25) Penetratie naar Aruba en Bonaire is efficiënter realiseerbaar.

8 februari 1974.

Gezien het bovenstaande lijkt mij de opmerkingen van de heer J.M.G. Evertsz, helemaal niet zo "ondermaats" als idealist Scheperboer meende te mogen opmerken. Of dacht idealist Scheperboer dat wij hier op Curaçao zo stom zijn dat wij zijn "gauw-rijk-systeem" niet doorhebben? En dit bovendien ten koste van de gemeenschap, die idealist Scheperboer zegt te willen dienen. Dit siert U niet als idealist, heer Scheperboer! Ik moet zeggen dat ik veel begrip kan opbrengen voor hetgeen idealist Scheperboer geschreven heeft in zijn artikel in de "Beurs & Nieuwsberichten" d.d. 6 december 1974, waar hij het had over miljoenen. Hij zag zichzelf toen reeds als de "IDEALIST-APOTHEKER-MILLIONAIRE. (Op Sinterklaasdag nog.)

Ik wil eindigen met de heer Scheperboer en iedereen duidelijk te maken dat ik achter elke organisatie van de farmacie op Curaçao sta, mits die werkelijk ten goede komt aan het volk en niet enkel zal bijdragen om enkele avonturiers aan een nog dikker boterham te helpen ten koste van onze gemeenschap.

C. R. RIJNSCHOT



WILLEMSTAD — Leerlingen van de drie zesde klassen van de Marnixbasisschool brengen maandagmiddag tussen vijf en zes uur voor Tele-Curaçao in het programma van het bureau Cultuur en opvoeding het toneelspel De ster van Bethlehem, waaraan zeventien leerlingen meewerken als toneelspelers en negentien in het schoolkoor. Het spel is in het Nederlands, de liederen zijn in het Papiamentu en het Engels. Elke klas neemt een bedrijf voor zijn rekening, terwijl het vierde bedrijf bestaat uit een slottableau; voor de muzikale begeleiding zorgt het hoofd H. Doth aan het orgel. Dit spel werd t/gisteravond vrijdag opgevoerd in de Emmakerk en wel om half zeven en om acht uur. In de loop van vanmorgen zijn twee uitvoeringen verzorgd door de leerlingen van de Marnixschool.

Het spel brengt het bekende kerstverhaal; getracht is enige karakters uit te beelden zoals de ongelovige Thomas, die de hoofdpersoon is; hij is de teleurgestelde man, die niet meer kan bidden, een die nergens meer in geloof; verder komen er onder meer in voor: Thomas' vrouw, de onbegrepen Esther, een profetes, van wie iedereen denkt, dat zij gek is; zij krijgen onderdak bij vader Jacob, de eigenaar van de kudde; hij is een revolutionair en lid van het geheime Anti-Romeinse bevrijdingsleger; zijn vrouw is Rachel, iemand met een vurig en kinderlijk geloof, die er andere opvattingen op na houdt dan haar man; hun kind Samuel heeft een wonderlijk voorgevoel. Verder is er de ster, die allen in beroering brengt, ook de genadeloze koning Herodes, die er 'n nachts van wakker ligt en in hongerstaking gaat.

De kinderen hebben tien weken geoefend voor dit toneelspel. Dit gebeurde onder leiding van de heer Doth. Klas 6A neemt het eerste bedrijf voor zijn rekening. In het huis van herder Jacob, gespeeld onder leiding van de heer E. van Campen, die ook de decors ontwierp en deze schilderde met zijn leerlingen en die de supervisie had over het toneelspel.

Het tweede bedrijf wordt gespeeld door 6C: Aan het hof van koning Herodes, ingestudeerd onder leiding van de heer J. van Gelder; 6B speelt

Zeevracht naar en van Europa duurder

WILLEMSTAD. — De Association of West India Trans-Atlantic Steamship Lines (WITASS) heeft besloten dat ingaande 1 maart 1975 een algemene vrachtoverhoging op zeevracht van en naar Europa zal plaatsvinden. Deze verhoging is van toepassing op zeevracht tussen Europa, het Caribisch gebied, Suriname, Guyana en alle Latijns-Amerikaanse landen, die onder de WITASS vallen.

De verhoging van de zeevracht van Europa zal tussen de vier- en vijftien US dollar per gross/ton bedragen. Naar Europa zal de verhoging van het vrachttarief selectief worden toegepast op goederenbasis.

WILLEMSTAD. — Op het kantoor van de waarnemend commissaris C. Thomas zijn dinsdagmiddag de ministeriële besluiten uitgereikt aan achttien agenten van politie eerste klasse, die met terugwerkende kracht tot en met 1 juni 1974 bevorderd zijn tot hoofdagent. Het zijn: O.S. Cairo, L. E. Jones, R. S. Martina, E. S. Kirindongo, L. S. Wilson, S. C. Mourillon, A. B. Pinto, D. M. Bitó, A. Gonzalez, R. J. Francisco, A. C. de Riggs, G. F. Jamalodin, M. G. Nicolaas, S. A. Ricardo, H. J. Martina, D.W.L.: Llewellyn, R. A. Hoepel en E. S. L. Kirindongo. Op Aruba werden twaalf agenten bevorderd, op Bonaire en de Bovenwinden telkens één.

Bevorderingen bij politie

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigo zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigo in Oranjestad bij Refresqueria van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwin Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOOREN VOOR SPOEDGE-
VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:
2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
verzekert 't wel... en goed
Telefoon **4888**
Nationale-Nederlanden

BIOSCOPIEN
DE VEER: 20.30 Bootleggers (14 jr);
24.00 The love pill (18 jr). RIALTO:
20.00 Sweet sugar (18 jr); 24.00 The
dragon blows (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 en
24.00 Paris killers (18 jr). PRINCIPAL:
20.30 Caged virgins (18 jr); 24.00
Invincible boxer (18 jr).

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253;
SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: z Perpetua, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: z Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: z Ludovic, tel.: 8288;
Savaneta en Brazil: z Michaela, tel.: 7020;
San Nicolas: z Eugenia, tel.: 5906; San
Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

WEEKENDE-DIENST DOKTOREN:
Oranjestad, Santa Cruz, Paradera en
Noord: dokter H. J. A. Paalman, Santa
Cruz 362, tel.: 8017; Savaneta en San
Nicolas: dokter O. L. Ponce, Savaneta 317,
tel.: 7224.

DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.30-03.00 - open
voor leden.

TIVOLI CLUB: 20.00 kerstdiner.
COLEGIO ARUBANO: 20.00 Instrum-
bal - ook voor ex-leraren en -leerlingen.
CARIBBEU: 22.00-15.30 kerstfeest-
verkiezing Caribbe-koningin, MUZ.: Fernan-
do Brothers Combo.

SPORT
BASKETBALL: 20.30 Int. All Stars vs
Arub. sub-kamp - baan Aruba Jrs.
VOETBAL: 18.30 Bubali SC vs C.J.S.B.;
20.00 San Nicolas Jrs vs J.S.N. - L.S.P.;
18.30 Tropical vs La Fama; 20.00 Aruba
Jrs vs Dept. Ind. - Stadion.

ZONDAG
BIOSCOPIEN
DE VEER: 18.00 Amazonas and Super-
men (AL); 20.30 Bootleggers (14 jr);
RIALTO: 18.00 The girl fighter (AL);
20.00 Sweet sugar (18 jr). DRIVE-IN:
18.30 The revenge of Ivanhoe (AL); 21.00
Paris killers (18 jr). PRINCIPAL: 18.00
Pedrito y la lampara maravillosa (AL);
20.30 Caged virgins (18 jr).

DIVERSEN
VERENIGING SURINAME:
10.00-24.00 open voor leden.
H.W.U.: soul dansfestival - toespraak
minister W. Vos.

VERGADERING: deelnemers aan con-
tact - Connie Franciscub.
TOERISTENSCHIP: 09.30-01.00 Nor-
dic Prince - vert. Selma.

SPORT
VOETBAL: 16.00 Dept. Nac. vs Vitesse
- terrein S.C.N.
BADMINTON TRAININGSVOND
DAKOTA: 10.00 Mariacollege.

BASKETBALL: 20.30 wedstr. Int. All
Stars vs Arubaanse selectie - baan Aruba
Jrs.

A.T.T.A.: 10.30 individuele kamp, dub-
bel en gemengd dubbel (alle leeftijden) -
Sociedad Bolivariana.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS

DAF: 08.00 Sint Jozefschol, Santa
Cruz; 10.30 Mariaschool, Santa Cruz.

OPEL: 08.00 Cacique Macuarimaschool,
Macuarima; 10.00 Sint Janschool, Kadushi
Lagu.

UCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor
New York - postkantoor; 15.30 voor New
York; 16.30 voor Europa - hulppostkan-
toor - Beatrixluchthaven. (Sluiting van
aangelegende stukken één uur vóór
postsluiting.)

Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken
(voor kinderen); 17.00-18.00 volleybal
(voor kinderen) - clubgebouw Dakota;

17.00-18.30 postzegelclub - voor kinderen
- clubgebouw San Nicolas.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN:
maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot
11.30 ten huize van mevr. Carla Paris-
Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran-
jestad, tel.: 3760.

ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Troca-
dro.

KIWANIS: 19.30 bijeenkomst - Aruba
Sheraton-hotel.

ARUBA HEALTH CENTRE OF
YOGA: van 09.30 en van 15.30 open -
Kozartstraat 10, Oranjestad.

Janni Brokke en Mateo Reyes ere-leden van ASU

Sportcomplex van ruim 14 miljoen gld ontworpen

ORANJESTAD. - Het bestuur van de Aruba Sport Unie heeft tijdens een zeer geslaagde „press dinner meeting” in Trocadero, verslag uitgebracht van haar activiteiten in 1974 en haar plannen voor de toekomst. Uit het vele papierwerk dat gepresenteerd werd, bleek wel dat het bestuur niet stil heeft gezeten en op een zeer actief jaar kan bogen.

A.S.U.-voorzitter Carlos Bislip opende de vergadering met het voorstellen van de heren Janni Brokke en Mateo Reyes, die tijdens de laatste gehouden algemene ledenvergadering tot de eerste twee ereleden van de A.S.U. werden benoemd. Zowel Brokke als Reyes zijn op Aruba zeer bekende figuren, die vooral op voetbalgebied in vroegere jaren hun sporen hebben verdiend.

De A.S.U.-begroting voor 1975 werd bij het BC ingediend en is

geraamd op een bedrag van 544.450 gulden. Deze stijging op de begroting is voornamelijk veroorzaakt door het feit dat twaalf van de aangesloten bonden om een trainer hebben gevraagd voor volgend jaar.

Sportcomplex

De A.S.U. werd door het BC benaderd met het verzoek met een plan te komen voor een sportcomplex op Aruba. Zoals bekend werd het BC tijdens de behandeling van de begroting voor 1974 door de eilandsraad unaniem uitgenodigd een studie te maken en met plannen te komen voor dit sportcomplex. In samenwerking met de Associated Architects nv werd een project-dossier bij het BC ingediend, hetgeen inhoudt een Sporthal voor binnensporten, een voetbal/atletiek-stadion met een tribune-capaciteit voor achttien duizend personen; een baseballstadion met vijfduizend zitplaatsen; een wielersbaan; vier tennisvelden met tribunes, die plaats bieden aan totaal twaalfhonderd personen, en een sportveld waarop softball en little league-baseball kunnen worden gespeeld. De totale kosten van dit sportcomplex, welke bij het recreatie-centrum Eagle Beach komt te liggen, wordt op een totaal bedrag van 14.885.000 gulden geraamd.

Betalende bezoekers

Uit de stukken die aan de pers werden verstrekt, blijkt dat in 1974 het Wilhelmina-stadion het meest gebruikte A.S.U.-faciliteit was. Het werd in totaal 222 keer gebruikt door betalende gebruikers en het gehele jaar gratis door de scholen. Het aantal betalende toeschouwers dat het stadion bezocht, bedroeg 77.334. Het

Lago Sportpark werd 178 keer gebruikt door betalende gebruikers, het gehele jaar door de scholen, terwijl 40.179 betalende toeschouwers door de poorten gingen.

De A.S.U. heeft dit jaar 49 keer vergaderd, te weten 25 bestuursvergaderingen, vijftien van het dagelijks bestuur, vier algemene vergadering en vier vergaderingen met voorzitters van de aangesloten bonden. Enkele van de laatste genomen besluiten zijn: verbeteringen aan de lichtinstallaties in het Savaneta Sportcentrum en het Lago Sportpark. Ook het project zwembad San Nicolas is klaar gekomen en inmiddels ingediend bij alle betrokken instanties.

Enkele van de plannen die de A.S.U. in 1975 hoopt af te ronden zijn: revisie van de statuten; interne sanering van de A.S.U., Sportcongres in het eerste of tweede kwartaal, bouw van een kantoor voor de voorzitter, secretaris en penningmeester van de A.S.U. en studie maken over het in leven roepen van een „hall of fame” op Aruba.

Loonmeester delgt schuld door baas op te lichten

ORANJESTAD. - De 32-jarige tijdschrijver P.D.G., beschuldigd van valsheid in geschrifte en oplichting, werd vrijdagmorgen door de rechter conform de eis van de officier en het verzoek van zijn verdediger, veroordeeld tot 22 weken gevangenisstraf waarvan elf weken voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Hiermee werd de man onmiddellijk op vrije voeten gesteld.

Beklaagde G., die als tijdschrijver in dienst was van de Scheepvaartvereniging Aruba had in zijn dienstbetrekking een dubbele functie namelijk hij was behalve tijdschrijver ook loonmeester. Dit maakte het mogelijk te doen wat hij gedaan heeft. Beklaagde had namelijk namen van mensen op de loonlijst gezet die niet bestonden of wel enige tijd geleden er gewerkt hadden. Hij tekende zelf voor ontvangst van hun gelden en streek zo in de loop der jaren 12.000 gulden op. Verdachte vertelde dat al het geld in zijn huishouden was opgegaan. Hij had dit gedaan omdat hij in schulden zat in verband met ziekte van zijn vrouw en kind, die naar Colombia moesten. Zijn strafkaart was blanco.

De officier van justitie noemde dit geval een stereotype zaak. Het zijn vaak heel nette mensen, die bezwijken voor de verleiding en dan grote bedragen ontvreemden. Mede gezien de toestand waarin beklagde tot zijn daad was gekomen en ook omdat hij



ORANJESTAD - De toren van het Fort Zoutman in Oranjestad vertoont ernstige scheuren (zie foto). Verwacht wordt dat restaureren verder niet mogelijk zal zijn en dat de toren geheel afgebroken zal moeten worden en daarna herbouwd.

vanaf het begin had bekend, kwam de officier tot een eis van 22 weken, waarvan elf voorwaardelijk. Hierdoor kon de beklagde meteen naar huis. Advokaat mr. C. A. Hese betreurde het dat ofschoon de beklagde een volledige bekentenis had afgelegd het openbaar ministerie het nodig had geacht de man twee en een halve maand in voorarrest te houden. Dit terwijl er absoluut geen vrees voor herhaling, vlucht of collusie bestond. Wat dit laatste betreft wees de raadsman erop dat blijkbaar iedereen toch het huis van bewaring zomaar binnen kan komen. (Raadsman bedoelde hier het geval dat de huidige UPA-voorzitter zonder medeweten van officier of advocaat, blijkbaar bij beklagde was geweest in Dakota om die hem een papier te laten ondertekenen. De raadsman heeft een klacht ingediend en de zaak is in onderzoek. - redactie).

Het gerechtelijk onderzoek had zeker ook plaats kunnen vinden indien beklagde reeds eerder op vrije voeten was gesteld. Ook hij liet een klacht horen over het huis van bewaring dat overvol was. Beklaagde had dan ook tijdens zijn verblijf in de jeugdafdeling moeten verblijven.

Raadsman Hese vond de daad van zijn client niet onbegrijpelijk indien men bedenkt dat hij kosten had gehad met ziektes van vrouw en kind, en daarna nog eens een auto-ongeluk. Bovendien was beklagde pas met zijn misdrijf begonnen, toen hij zag dat hij in schulden zat en er maar niet uit scheen te kunnen komen. Al die jaren voorheen heeft beklagde nimmer aan iets dergelijks gedacht. De raadsman wees met nadruk ook op het ondeugdelijk systeem, waardoor beklagde de dubbele functie van tijdschrijver en loonmeester had. Inmiddels had de werkgever de situatie dan ook gewijzigd. Men zou kunnen zeggen, aldus de advocaat, dat mijn client het slachtoffer is geworden van het systeem.

Ook stond hij nog even stil bij de gevolgen van de daad van beklagde. Niemand had volgens hem schade geleden in dit geval en daarom vond hij dat hier ook rekening mee moest worden gehouden.

Gezien het feit dat zijn client reeds zijn baan kwijt is geraakt en zo lang in voorarrest heeft moeten zitten, vroeg de advocaat de rechter zijn client conform de eis van de officier te veroordelen, hetgeen ook geschiedde.

Ondeugdelijke banden

kosten mensenleven

ORANJESTAD. - Een wat triest geval was vrijdagmorgen de zaak tegen de 27-jarige huisvrouw C.T.D. die beschuldigd werd van dood door schuld. Zij was betrokken bij een dodelijk verkeersongeluk in september 1973, toen zij aan het stuur van een Fiat met haar auto slipte, over de kop sloeg en een inzittende, een zus van verdachte, zodanig letsel opleefde dat zij eraan overleden is. Er zaten zeven mensen in de auto. Beklaagde had pas een jaar haar rijbewijs en reed voor het eerst in die auto. Op de weg van Jamanota naar San Fuego, wilde zij voor wat kippen op de weg remmen, raakte in een slip, sloeg over de kop en kwam in een rooi terecht.

Drie banden van de auto waren geheel glad.

De officier van justitie stelde dat men hier duidelijk niet te makken had met iemand die roekeloos reed, maar eerder heel ondeskundig en ietwat dom. Hij vond dat beklagde reeds genoeg straf had gekregen doordat een naaste familielid van haar het leven had gelaten en zij zelf ook letsel had opgelopen.

Hij vroeg daarom een maand voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en ontzegging van de rijbewijs van 18 maanden.

Ook de rechter was van mening dat beklagde genoeg gestraft was, maar wilde wel een officiële afkeuring laten horen door beklagde conform de eis te vonnissen.

Vier gewonden

ORANJESTAD. - Op de Smith-boulevard, ter hoogte van de POVA club, botsten op woensdagochtend twee personenauto's, waarbij voor 4200 aan materiele schade werd aangericht.

Beide bestuurders en twee inzittenden raakten gewond waarbij rechterhand en been gebroken en hersenschudding, snijwonden en gespleten tong werden opgelopen. Een bestuurder kon na behandeling huiswaarts keren, terwijl de drie anderen ter observatie in het ziekenhuis werden opgenomen.

De botsing werd veroorzaakt doordat een der bestuurders geen voorrang verleende.



December 21 thru 26
at 8.30 p.m.

BOOTLEGGERS

GRAZIELLE GRANATA
WAYDE PRESTON

COLOR 3.00 14 YRS

December 21
at 12.00 p.m.
MIDNIGHTSHOW

**THE
LOVE PILL**

KENNETH WALLER
JOHN STRATTON

COLOR 3.00 18 YRS

December 22 at 6.00 p.m.

MATINEE

**AMAZONS
&
SUPERMEN**

NICK JORDAN
MARK HANNIBAL

COLOR 1.50 ALL AGES

Vier maanden voor diefstal

ORANJESTAD. - Vier maanden met aftrek kreeg vrijdagmorgen P.E.E. van de rechter voor het feit dat hij geld had gestolen in Bonbini guesthouse. Beklaagde bleef tot het laatste toe ontkennen dat hij het gedaan had.

Er waren vingerafdrukken gevonden op de schutters van een deur van het gebouw en hij was er gezien en er was geld weg.

Dit alles vond de raadsman van verdachte alleen maar zware verdenskingstronden. Op grond hiervan kon men verdachte inderdaad in voorarrest houden, doch nu er een veroordeling moest volgen was hier het wettig en overtuigend bewijs voor nodig. Volgens de verdediger was deze niet aanwezig. Er was geen steunbewijs dat het geld was weggenomen. Beklaagde werd ook beschuldigd van poging tot inbraak in een woning, doch hiervan werd hij door de rechter vrijgesproken omdat het feit dat hij aan het raam heeft staan frommelen niet per se gezien moest worden als poging tot diefstal. De officier eiste zes maanden, doch beklagde kreeg uiteindelijk vier van de rechter.



TENTOONSTELLING: hal A.B.N.,
Oranjestad.
TOERISTENSCHIP: 08.00-17.30
Cunard Ambassador - vert. Selma.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00. DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00. EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00. NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00. ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00 (hoogmis), 17.00 en 19.00. PARADERA: (zat.: 19.00), 07.00, 11.30 en 17.30. POS CHIQUITO: 19.30. SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.30 (hoogmis) en 17.00. SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 05.00, 08.00 en 17.30. SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30. TANKI LEENDERT: (Monte Calvario): 09.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 09.30 kerstfeestviering van de kerkkerk; PIEDRA PLAT: 10.30 ds. Hesse; SAN NICOLAS: 18.00 kerstfeestviering van de zondagsschool.

ORANJESTAD. - In de Nassaustraat heerste vrijdagavond een grote drukte, niet alleen vanwege de koopavond, doch ook omdat de heer Ervin Tauber van Aquarius er voor gezorgd had dat de Curaçaoe band W-N-T op de trappen van het fraaie Aquarius-pand aan de Nassaustraat een uitvoering gaf die klonk als een klok.

Kerstfeest Essolito

SAN NICOLAS. - De Essolito jeugdbeweging van de heer Gerard Schouten gaat voor het 25e achtereenvolgende jaar het kerstfeest vieren. Dit vindt plaats op 24 december aanstaande, vanaf drie uur 's middags in het clubgebouw aan de Zeewijk.



MADURO TRAVEL BUREAU

Oranjestad

San Nicolas

**Prettige Kerstdagen
en
Voorspoedig 1975**

Ook in 1975:

BEFORE YOU GO, SEE THE PEOPLE WHO KNOW.



ORANJESTAD - De divisie-vice-president van Holiday Inn Inc. J. B. Smit maakte bekend dat gedurende een uitreiking van onderscheidingen in Memphis dit jaar Holiday Inn Aruba weer zeer op de voorgrond trad tussen de 1700 hotels die hierna deelnamen. Er bestond voor ieder hotel kans vier onderscheidingen te behalen, waarbij Holiday Inn Aruba er drie wist te bemachtigen. Op de eerste plaats behoorde Holiday Inn Aruba bij de eerste tien hotels, hetgeen ook gold voor mevrouw Lidia van Gijn als executive housekeeper - voor het vierde achtereenvolgende jaar - en Inn-keeper Thomas Zeisel - voor het tweede achtereenvolgende jaar.

De heer Smith sprak zijn voldoening uit dat mede dank zij het personeel van Holiday Inn Aruba dit hotel niet alleen tot een van de beste van de maatschappij is, doch van het gehele Caribische gebied. Het feit dat alleen Acapulco, Aruba en Bermuda onderscheidingen ontvingen zegt reeds veel. Op de foto de terecht trotse (vnr) assistent Innkeeper Werner Hein, mevrouw Lidia van Gijn en Innkeeper Thomas Zeisel.



Your breakfast, coffee breaks, dinners etc., are more enjoyable with

WAJAY

Available at: Snackbars, Supermarkets, Refresquerias

Orders:
Aruba: Tel. 3175 or 4837
Curaçao: Tel. 36729



MEDEDELING

DE N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA" maakt hierbij bekend, dat haar kantoren en technische diensten in San Nicolas en Oranjestad op **VRIJDAG 27 DECEMBER 1974** de **GEHELE DAG GESLOTEN** zullen zijn.



EILANDGEBIED ARUBA

In verband met de vele diefstallen en verkeersongevallen waar schapen en/of geiten bij betrokken zijn, worden belanghebbenden er nogmaals op geadviseerd, dat de overname door de Veterinaire Dienst kosteloos identificatie en registratie kan worden verzorgd.



EILANDGEBIED ARUBA

TOEKENNING STUDIEBEURZEN

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat ten behoeve van jongelieden in 1975 wederom een aantal studiebeurzen zal worden verleend. Bij de behandeling van de aanvragen zal in het bijzonder aandacht worden besteed aan de volgende studierichtingen:

STUDIERICHTINGEN

Akademische studies:
medicijnen
voortplantingskunde
ekonomie
farmacie
elektrotechniek
elektronica
werktuigbouwkunde
landbouwkunde
weg- en waterbouwkunde
lerenopleidingen (universitair)

Hogere beroepsopleidingen:
stuurman grote vaart (loods)
scheepsverzuigkundige
lerenopleidingen (voor niet op Aruba aanwezige opleidingen)

social verkeerster
hogere hotelopleiding
toeristische staf/funktionaris
luchtwegverkeerster
H.T.S.: landbouwkunde
bouwkunde
weg- en waterbouwkunde
logopedie(s), akupunctie(s)

Enkele specialisaties:
S.P.D.

Assistent-accountant (N.I.V.A.)

H.E.A.O.
Gemeente-Financien

VOOROPLEIDINGEN

gymnasium
of
H.B.S. (gewenste richting afhankelijk van gevolgd studiepakket)

gymnasium
of
H.B.S. (gewenste richting afhankelijk van gevolgd studiepakket)

Praktijkopleiding Boekhouden en/of M.B.A.
gymnasium, H.B.S., V.W.O. of H.A.V.O.
Iam
M.A.V.O. 4 (met vereiste vakkenpakket)

De mogelijkheid om voor andere dan de hierboven genoemde studierichtingen een verzoek in te dienen, blijft bestaan. Bij de beoordeling van de aanvragen wordt in het bijzonder rekening gehouden met de begaafdheid van de kandidaten en de behoeften van het eilandgebied Aruba.

ALGEMENE EISEN:

1. De ouders van de kandidaat(t) moeten op het tijdstip van het toekennen van de studiebeurs Nederlanders zijn en hun woonplaats op Aruba hebben in de zin van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen (onthefving mogelijk).
2. De kandidaat(t) moet geboren zijn op Aruba of elders uit ouders op Aruba geboren en op Aruba gedurende de laatste 5 jaren woonplaats hebben in de zin van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen (onthefving mogelijk).
3. Hij (zij) moet Nederlander (Nederlandse) zijn.
4. Hij (zij) moet de leeftijd van 25 jaar nog niet hebben overschreden op het tijdstip, waarop de studiebeurs aanvragt.

Verzoekschriften voor het verkrijgen van een studiebeurs moeten op gezegd papier van 1,- vóór 10 januari 1975 worden ingediend bij het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba.

De volgende stukken dienen zo spoedig mogelijk te worden overgelegd, vergezeld van het verzoekschrift:

- a. een uittreksel uit het geboorteregister;
- b. een verklaring van de ambtenaar van h. bevolkingsregister, waaruit blijkt dat de gegadigde voldoet aan het gestelde onder a en b van het eerste lid van artikel 2 van de Eilandbeurzenverordening;
- c. een verklaring van het bevolkingsregister, waaruit blijkt dat de gegadigde Nederlander is;
- d. een verklaring van goed zedelijk gedrag, afgegeven door een bevoegde autoriteit van de plaats of plaatsen, waar de gegadigde de laatste twee jaren zijn/heer verblijf heeft gehad;
- e. het definitief belastbaar inkomen over het jaar 1974;
- f. de laatste behaalde puntenlijst of diploma, of bij gebreke daarvan de rapporten over het afgelopen schooljaar; puntenlijst of diploma's die later behaald worden dienen nagestuurd te worden.

Verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de afdeling Onderwijszaken van het eilandgebied Aruba. Inlichtingen omtrent de te volgen opleidingen waren in te winnen bij de school, die men thans bezoekt.



"CHRISTMAS MENU"

SEAFOOD COCKTAIL
OR
FRESH FRUIT CUP IN HONEYMOON WINE
.....
FRENCH ONION SOUP
OR
GREEN TURTLE SOUP
OR
SALAD
.....

FILET TURBOT AU CHABLIS OR BOUCHEE A LA REINE
(Pastry shell with Ragout of mushroom and turkey)
.....

CANARD A L'ORANGE
Crisp roasted long Island duckling topped with a sauce prepared with oranges, Curaçao liquor and garnished with parts of Mandarin

OR
CHATEAUBRIAND JARDINIERE

The royalty of steak - Chateaubriand is a king size cut of tenderloin broiled with the grain running horizontal, against the heat.
Served with a selection of vegetables, mashed potatoes, and salad.

CASSATA NAPOLITANA
OR
FRENCH PASTRY
.....

COFFEE

December 25 1974

NAF. 27.- including service charge.

MERRY CHRISTMAS



Lago heeft onmiddellijke vacatures voor

leidende functies

in haar Afdelingen Public Affairs en Employee Relations. De gegadigden moeten de leeftijd hebben tussen 28 en 40 jaar en geboren en thans woonachtig zijn in de Nederlandse Antillen. Zij moeten tevens aan de volgende vier vereisten voldoen:

1. In het bezit zijn van een diploma aan een erkend universiteit in Noord Amerika of Europa.
2. Het Papiaments volledig beheersen.
3. Vloeiend zijn in het Engels en in staat zijn brieven in het Engels grammaticaal en correct te schrijven.
4. Ervaring hebben in personeelszaken, public relations, overheidsrelaties of uitgebreide leidinggevende ervaring bezitten.

Gelieve sollicitaties met volledige details te richten aan:

DE HEER FABIAN S. FRANCIS
LAGO OIL & TRANSPORT COMPANY, LTD.
SAN NICOLAS, ARUBA, N.A.



**Merry Christmas
and
Happy 1975**



GETROUWD

SEBASTIAN DOMINGUEZ
en
GLADYS DE FREITAS

20 december, 1974
Barranquilla, Colombia.

GETROUWD

TEOFILO THIEL
en
ORILIA DIAZ

Toekomstig adres:
Padre Niet 17-A
Aruba.

AVIS

MERRY CHRISTMAS

Sorry if you didn't receive
our christmas card.



Surfside

We're proud to serve you!

WILL BE OPEN WEDNESDAY DECEMBER 25 4 P.M. ON
SPECIAL MENU'S

SEAFOOD COCKTAIL

LOEMPRIA

FENCH ONION SOUP

FRENCH ONION SOUP

SALAD

SALAD

FILLET MIGNON A LA PARILLA
VEGETABLES & POTATOES

SHRIMP FIESTA
VEGETABLES & RICE PILAF

CASSATA

BAKED ALASKA

COFFEE OR TEA

COFFEE OR TEA

Fis. 18.- including 15% service charge

Fis. 18.- including 15% service charge

MERRY, MERRY

CHRISTMAS AND

A HAPPY NEW YEAR

REGULAR MENU ALSO AVAILABLE
FOR RESERVATIONS CALL: 3380
Located across from TALK OF THE TOWN

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Banda'ribase "derby" eindigt onbeslist: 1-1

C.H. Mahuma amateurkampioen

WILLEMSTAD. — Centro Hubenil Mahuma pakte vrijdagavond de eerste amateur voetbaltitel nieuwe versie door een combinatie van een gelijkspel tussen Deportivo Santa Rosa en Deportivo Marquita en een zelf behaalde overwinning op Country Club Wacaco. De puntentelling tussen Dept. Sta Rosa en Marquita in de eerste wedstrijd paste volkomen in de kraam van C.H. Mahuma. Immers, een zege van Santa Rosa zou hebben betekend dat er een beslissingsstrijd zou hebben moeten plaatsvinden.

Traditiegetrouw is het Santa Rosa echter niet gemakkelijk afgegaan in zijn wedstrijd tegen streekgenoot Marquita. De Banda'riba derby eindigde in een 1-1 gelijkspel nadat Santa Rosa in de eerste helft de leiding had genomen.

De maker van dit doelpunt was rechtsbuiten Ronald Evelina die er als de kippen bij was toen de doelman van Marquita de bal bij een schot van Oswin Lint niet klemvast kon krijgen. Marquita trok de score in de tweede helft recht. Na opeenvolgende misgrepen van de achterhoede van Santa Rosa werkte Edgar Martina (rechtsbinnen) de bal het doel in: 1-1. In deze stand kwam geen verandering meer ofschoon Santa Rosa gedurende het grootste deel van de tweede helft bevoordeeld was door een numerieke meerderheid. Marquita-speler Wilfred Lovert was namelijk wegens natrappen naar de kleedkamers vervoerd door arbiter Eric Mariano. Tien minuten voor het einde moest

echter ook een Santa Rosa-speler (Ronald Evelina) de kleedkamers opzoeken op last van de scheidsrechter nadat hij minder nette uitdrukkingen naar het hoofd van deze laatste had geslingerd.

Overigens werd de wedstrijd geleid door een NAREFA-scheidsrechter aan de lijnen geassisteerd door José de Sousa en Rudy Zieck van C.B.V.S. Beide laatste gaven hun medewerking aangezien de NAREFA-grensrechters — ondanks het late begin van de wedstrijd — niet waren verschenen. De Sousa en Zieck vlagden hierna ook de tweede wedstrijd die door hun C.B.V.S.-collega Siegfried Sambo geleid werd.

Na de misstap van Santa Rosa twijfelde niemand meer aan het kampioenschap van Mahuma. De Mahuma-formatie maakte deze verwachtingen dan ook op onduidelijke wijze waar door Country Club Wacaco met 5-1 kansloos te laten. In de zesde minuut al opende rechtsbinnen Ronald Basilio de score na schutterig ingrijpen van de Wacaco-achterhoede. Voor de pauze werd het al 3-0 door een strafschop en een afstandsschot bij welke laatste de doelman niet vrijuit ging. Beide doelpunten werden gescoord door middenvorder Robert Bernardus. Rechtsbuiten Lando Isenia zorgde in de tweede helft voor de twee andere Mahuma-treffers terwijl Wilfred Rifaela in de allerlaatste minuut de eer redde voor Wacaco.

De eindstand is als volgt:

1. C.H. Mahuma 6 3 2 1 8 10-6
2. Dept. Sta Rosa 6 2 3 1 7 9-3
3. Dept. Marquita 6 1 4 1 6 8-7
4. C.C. Wacaco 6 1 1 4 3 6-17

Het is vooralsnog niet bekend welke rechten voor C.H. Mahuma uit dit kampioenschap voortvloeien. Over de mogelijkheid van een doormooring van de amateurclubs naar bijvoorbeeld de tweede divisie van de semiprof-actie is nog niet gesproken, noch is er een bespreking geweest over het al of niet kunnen deelnemen aan Copa Antillana-wedstrijden.

Suikerdamtoernooi van start gegaan

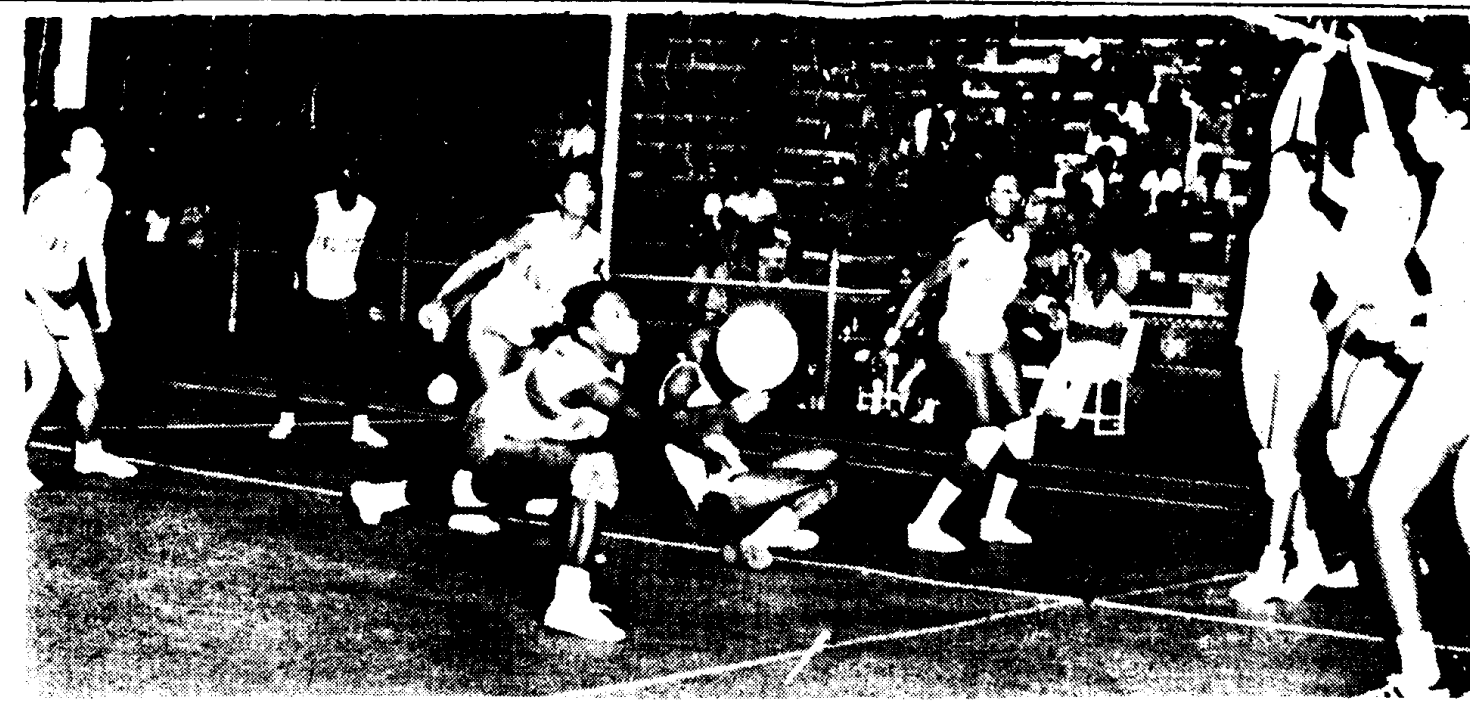
AMSTERDAM. — Reeds in de eerste ronde van het zesde internationale Suikerdamtoernooi is weer eens gebleken hoe moeilijk het is om in de grootmeestergroep tot winst te komen. Slechts twee positieve score op zes partijen: En wel voor Baba Sy en Gantwarg. De Senegalees trof weer Frank Drost, die uitermate veel bedenktijd gebruikte. Zo had hij voor vijftien zetten niet minder dan anderhalf uur nodig, hetgeen hem noopte tot enkele afwijkingen om de tijdcontrole te halen. De overblijvende positie echter bleek uitermate gunstig voor Baba Sy die een doorbraak naar de danlijn kon forceren.

Anatoli Gantwarg had vrouw fortuna wel mee tegen Carlo Smith die het beste deel van het spel heeft gehad. Op een bepaald moment dacht de Amerikaan zelfs te kunnen winnen maar in de gespeelde variant bleef voor de Rus een combinatie schuilen, welke door Smith niet was onderkend. Jammer voor hem, want remise had hij zeker kunnen bereiken. Koepman verscheen wat later aan het bord, trok zijn jasje uit en begon fanatiek te spelen. Vriend en vijand zullen moeten toegeven dat hij dit uitstekend gedaan heeft. De vijfvoudige oud-wereldkampioen creëerde een prachtige positiepartij, waarvan Wiersma na afloop zei, dat als hij met de stenen van zijn tegenstander had gespeeld, er meer uit de bus was gekomen. Bij de 40ste zet met nog elk zes stukken op het bord bood Harm Wiersma remise aan hetgeen door Koepman werd geaccepteerd. De wedstrijdleider greep echter in, omdat voor de 50ste zet geen remise mag worden overeengekomen.

Meer dan een licht voordeel in het middenspel kon Clerc niet bereiken tegen de zich uitstekend verdedigende Rabatel. Hermelink vond aanvankelijk dat hij voordeel had, maar kwam hiervan tegen de tijdcontrole terug. Hij merkte toen dat zijn positie niet zo best was en staagde er met de grootste moeite in om Bassirou Ba op remise te houden. Tsjegolev tenslotte had middels een opsluiting een stuk gewonnen maar moest het later toch weer terug geven. Wel hield hij een goede stand over maar Hissard loste de moeilijkheden kundig op.

In de jeugdgroep verloor de

Nederlandse jeugdkampioen Hofstee verrassend van Robillard door een eenvoudige damcombinatie te overzien.



Slappe volleyvertoningen op Damacor

Olympic (d) en Supercleaning (h) kampioenen CSF-sportweek

DAMACOR — De volleyfinales in het kader van de CSF „Sportweek“ hebben gisteravond niet kunnen worden; daarvoor stonden de duels Amstel VM — Olympic en Sithoc/Mensing Strada — Supercleaning op een te laag peil, al namen zij (tot overmaat van ramp...) wel de volle tienst in beslag. Vele toeschouwers gaven er voortijdig de brui aan en verlieten de CSC lang voor het laatste fluitsignaal van hoofdscheidsrechter Lopez-Penha; misschien ook omdat op het „centrecourt“ een ongewone ijzige wind woei die voor de meesten moeilijk te trotseren was. Daarbij nog het late uur wat in combinatie met de matige volleyvertoning en de kou een goed excuus vormde om vroegtijdig huiswaarts te keren.

Vooraf hier zal de CuVoBo de nodige stappen moeten ondernemen waar de laatste tijd erg geklaagd wordt over het feit dat het volleyen zo lang duurt; meestal tot ver na middernacht. Verschillende factoren, dunkt ons, liggen hieraan basis; zoals het onnodig ophouden van de wedstrijd middels herhaaldelijke protesten bij de scheidsrechters en „linesmen“, de grote pauzes tussen de sets, lange „warmups“ voor de aanvang van de wedstrijden, etc. Dit alles geeft aan de duels een extravertraging waar het publiek niet mee gedient is.

In het afgelopen jaar zijn in Nederland één miljoen 360 duizend nieuwe fietsen verkocht. Een nieuw record. Er werden ook veel bromfietsen verkocht. De verkoop van personenauto's liep terug van 430 duizend in 1973 tot 400 duizend.

PAPIA UN, PAPIA DOS GRAN KONSEHO

Ku anja 1975 ta bai ta un anja difisil, ta un kos ku nos, igual ku hopi hende (no tur) ta realisá masha bon. Ku nos ta preparando ku tur ku tin pa enfrentá e situashon, no por ser anotá komo un hecho. Especialmente riba e terreno ekonomiko mas preokupante, ku ta esun di labor, parse nos ku mucho mas tin di wordu hasi. No solamente pa por enfrentá ku realismo e situacion, sino tambe pa por tin e mihó manera pa por bai buskando loka mester ta e salida di e desfavorable posishon. Gobiernu natural ta esun ku mester bai di lider y tin di tuma tur e inisiativanan destiná na hasi mas menos malu posibel, e anja nobo.

Pa hasi esei un loka ta parse nos un bon sugerensia ta si forma un Gran Konseho Laboral ku lo tin di asisti gobiernu, y e Mediador di Gobiernu na ora di disidi riba asuntunan ku ta toka trabow y trahadornan. Un Gran Konseho asina mester ta forma mayoritariamente pa lidernan sindikalista, y huntu ku nan delegadonan di sektor priva, y e funksionarionan di gobiernu ku pa via di nan puesto tin di haber diariamente ku asuntunan laborista.

Tin tur indikashon ku pa kwantu medida nesario ku gobiernu tuma y pa kwantu ku por ser spiká ku e problemanan ekonomiko ku ta agobiando nos isla ta un aparishon universal, e lo no ta suficiente pa evitá konfliktonan laboral, manera e.o. deklarashonnan di un importante dirigente sindikalista den e dianan aki a indiká.

Pero Lidernan sindikalista ta konsiente di nan responsabilidat, y nan ta duna nan mes kwenta perfektamente bon di kon e situashon, aki y afó, tá. Loke si nan ta reklamá hopi ta ku nan no ta haya suficiente partisipashon den desishonnan importante ku ta ser tumá riba terreno laboral, y mayoria di biaha ta haya nan ku hechonan konsumí.

Instituyendo un Gran Konseho manera referi ariba. Gobiernu lo por haya un kwerto ku no solamente lo ta e mihó ku tin pa konselhé den tur asuntunan laboral, pero na kwal tambe e lo por spiká ku tur detaye e „pakiko-nan“ di medidanan ku e ta bai tuma. Nos sá ku ya tin SER, ku ta e Konseho Sosial Ekonomiko, pero tempu ta exigí pa nos amplia mucho mas e terreno di wega konhunto entre Gobiernu y Sindikalismo, hayando partisipashon tambe di Sektor Privá y di... konsumidornan.

Nos ta sigur ku un Gran Konseho asina lo por hasi hopi bon trabow den e anja problematiko ku tur hende ta antisipá ku 1975 lo ta. Si kada paso ku gobiernu tuma, sosodé despues di a deliberá riba e asunto ku esnan ku ta representá e parti mas importante di poblashon, ku ta e trahadornan, lo tin mucho mas posibilitat pa evitá konflikto y otro situashonnan ku al final de cuenta, solamente ta hasi kosnan pió.

Pa malu ku kosnan por bira, si nos tin un forsa uní pa kombati e situashon, nos tin mas posibilitat di por vence. E hecho ku otro anja tin eleksion, tal bes lo hasi e posibilitat pa yega na un entendimiento grandi un poko mas difisil, ya ku inevitablemente eleksion lo trese ku ne, akusashon y kontra-akusashon, y tur esei, na lugar di uní, lo perkurá pa un mayor divishon entre nos.

Pero si nos por evitá tur esei door di por ehempel inklui representantenan di tur partidonan tambe den e Gran Konseho ku nos dediká e rubrika djawe n'e, anto e posibilitatnan lo bira grandi ku nos por triunfá riba e difikultadnan ku 1975 lo tin pa nos pais.

Bon Pasku y te otro siman,

AMILCAR.

Voetbalvoorbeschouwing

DEN HAAG. — De stand in de Nederlandse competitie begint weer een vertrouwd beeld te krijgen. Een kopgroep van Feyenoord-PSV, gevolgd door Ajax en op een kleine afstand daarvan FC Twente. In de onderste regionen staan Haarlem en de eeuwige degradatie-kandidaat NAC. Het is niet te verwachten dat er het komend weekeinde een verandering in deze stand zal komen. PSV moet naar Amsterdam. De lieverdes blijven dit seizoen hun goede wedstrijden uitsluitend te bewaren voor het toernooi om de UEFA-beker. In de competitie hebben ze nog weinig verheffends getoond. Ajax, dat zondag j.l. Rene Notten van Twente ruidde tegen Arnold Muhren, speelt tegen de FC Den Haag. De Hagenaars doen dit jaar erg hun best, maar missen de klasse en de techniek om werkelijk goede wedstrijden te spelen. Als enig wapenfeit dit seizoen spreekt voor hun het gelijke spel (3-3) tegen Feyenoord. Ajax van de andere kant liet afgelopen zondag tegen PSV zien, dat er een hoop inzet is. Waarschijnlijk zal de ploeg nog niet over de geblesseerde Gerrie Muhren kunnen beschikken. Ook het meespelen van Krol is nog niet zeker.

PSV, een ploeg met twee gevaarlijke doelpuntmakers te weten Willy van der Kuilen en Ralph Edstroem, en Ajax een ploeg die gegroepeerd vanuit de verdediging speelt en gevaarlijk van counteren. In Rotterdam voetbalt een combinatie van de beide speelwijzen, te weten Feyenoord, dat op dit moment de vaderlandse competitie aanvoert. Zondag moeten de Rotterdammers uit tegen Telstar. Opnieuw een kans voor de mannen van Wiel Coerver om een hoge score te maken.

FC Twente, dat enigszins de aansluiting met de kop dreigt te verliezen, ontvangt Roda JC. De Limburgers hebben dit jaar al wat staaltjes laten zien, maar Twente zal wel proberen alles eruit te halen wat er in zit. De ploeg heeft met Arnold Muhren er een sterke middenvelder bijgekregen, hoewel het een goede aanval in de figuur van Rene Notten heeft zien verdwijnen.

Go Ahead Eagles, dat uit tegen Wageningen speelt, begint profijt te trekken van de aankoop van Gluc. Afgelopen zondag tegen NAC nam de Joegoslavier beide doelpunten voor zijn rekening. Hij speelde een voortreffelijke wedstrijd. Wageningen

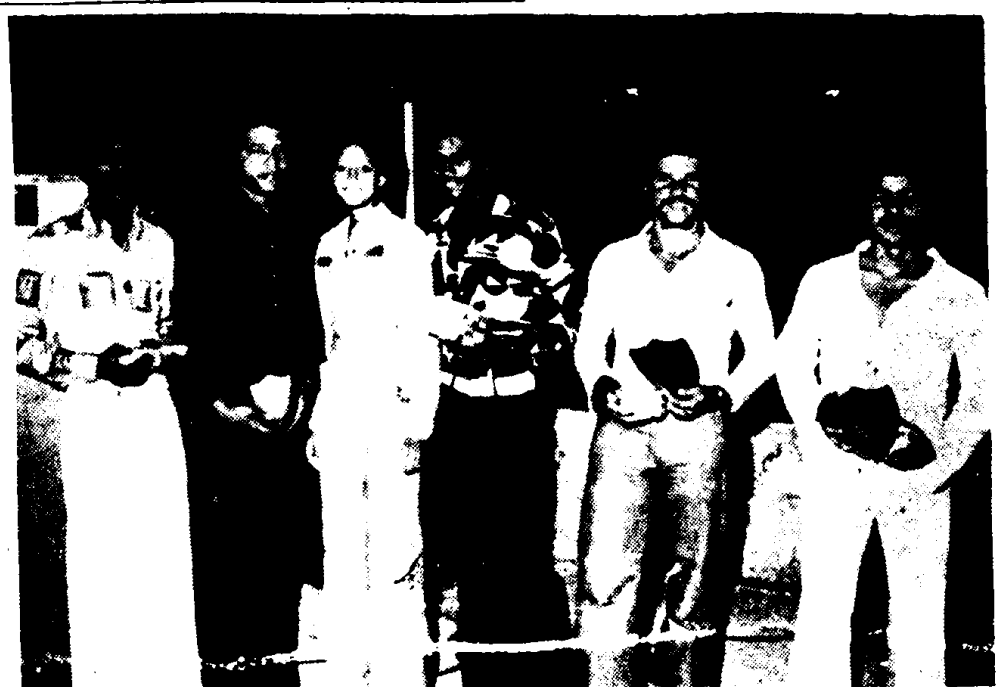
Wageningen speelt, begint profijt te trekken van de aankoop van Gluc. Afgelopen zondag tegen NAC nam de Joegoslavier beide doelpunten voor zijn rekening. Hij speelde een voortreffelijke wedstrijd. Wageningen

Wageningen speelt, begint profijt te trekken van de aankoop van Gluc. Afgelopen zondag tegen NAC nam de Joegoslavier beide doelpunten voor zijn rekening. Hij speelde een voortreffelijke wedstrijd. Wageningen

WILLEMSTAD — In het Flambo-vant Sands Hotel werden vrijdagavond tijdens een BBQ enkele spelers van de voetbalvereniging SUBT gehuldigd om hun prestaties tot nu toe geleverd in de Federatiecompetitie. Het zijn, v.l.n.r. middenvelder Pak Leito (na Kiki Stacie de speler die de meeste voornitgang toonde) doelvorderiger Kiki Stacie die tot tweemaal toe een strafschop wist te stoppen en thans zijn beste seizoen meemaakt, verdediger Eric Olana een van de waardevolle aanwinsten van SUBT, aanvoerder Eric Wever (de meest voorbeeldige speler) en Lio Lindo die trouw alle trainingen bezoekt. In hun midden mev. Thania Salcedo, madrina van SUBT.

Boekbespreking Curom Slavenopstand-boek

WILLEMSTAD — In de Boekenrubriek van de Curom wordt morgenavond (zondag) aandacht besteed aan de bronnenstudie over de Slavenopstand van 1795, welke onlangs is uitgegeven door het Centraal historisch archief. De uitzending begint om kwart voor zeven.



Uitreiking prijs

etalage-wedstrijd gaat niet door

WILLEMSTAD — De uitreiking van een plakkaat aan de winnaar van de etalagewedstrijd aan maandagmorgen niet door. Dit zou om tien uur gebeuren. Dit als gevolg van omstandigheden buiten de wil van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC), welke organisatie de wedstrijd organiseerde.

J. Colombia vs. SUBT:benefiet

WILLEMSTAD — Na het stormachtige voetbalduel afgelopen zondag tussen SUBT/Flamboyant Sands-Elga en Jong Colombia/Libby's komen beide ploegen morgenmiddag wederom tegen elkaar uit (niet in FFPC-verband) n een benefietwedstrijd ten bate van de bouw van een nieuw LL-stadion waarvan de kosten geschat worden op 25.000 gulden. De wedstrijd vangt aan om half vijf, en wordt gehouden in het Stadion te Kaitjan.

Pompstations op Kerstdag gesloten

WILLEMSTAD — Op eerste Kerstdag en op Nieuwjaar zijn de pompstations op Curaçao gesloten. Komende dinsdag — de vooravond van kerstmis — sluiten de benzinstations zoals normaal om tien uur 's avonds. Om oudejaarsavond gebeurt dit echter om negen uur.

Istra komt morgen

WILLEMSTAD — Het cruiseschip Istra, dat volgens het programma op tweede Kerstdag Curaçao zou aandoen komt als gevolg van een wijziging in het vaarschema op 22 december — zondag — op bezoek. Vertegenwoordiger is Selma (Maduro). Maandag zijn er zes toeristenschepen op bezoek; van Selma de Schepholm, Dalmajica, Amerikanis en de Nordic Prince, van de CTS komt de Stella Polaris en van Laan komt de Statendam.

Pone AMBIENTE di Pasku den bo kas

Bishita nos pa:

- * CORTINA
- * VITRAGE
- * SOBRECAMA
- * MAT, kamber i baño
- * CORTINA pa baño
- * LAKEN i SLOPI
- * PAÑA PA MESA

Nos kosnan ta algu apart ...

SuliSa

Dividivieweg 7, tel. 35846

E DI DOS MIRADA ... TA KIKO E TIN?

Ata e deferensha

- * Colonia } SYLMAR
- * Splash } MN
- * Sachet } BAROQUE
- * Talco }

Lipstick - Nagellak - Eye-shadow colorman GREAT.

Distingi Bo uzando produktonan di MERLE NORMAN

SuliSa

Dividivieweg 7, tel. 35846

van de andere kant heeft thuis de reputatie niet te kloppen te zijn.

NAC zit diep in de problemen. Het op staande voet ontslaan van trainer Henk Willems heeft geen enkele oplossing gebracht en de verliezen zijn er tot nu toe alleen maar groter van geworden. De Bredenaars spelen zondag thuis tegen FC Utrecht, dat zondag in staat bleek Excelsior te verslaan. Er is weinig hoop voor NAC, dat de ploeg in het komend weekeinde het zal redden.

Eredivisie-debutant Excelsior heeft in deze competitie een goede start gehad maar na het verlies tegen Feyenoord lijkt er wat in de ploeg te zijn geknapt. Toch heeft de Rotterdamse ploeg voor zondag tegen Haarlem de beste kaarten. Verder een wedstrijd waarin twee spelers tegenover elkaar komen, die naast elkaar in de verdediging stonden van Feyenoord, toen dit in 1970 het toernooi om de Europacup won. Israël voert nu de achterhoede van Excelsior aan, terwijl Theo van Duivenbode bij Haarlem achter de touwtjes in handen heeft.

Sparta krijgt bezoek van AZ '67. Beide ploegen hebben tot nu toe eventueel punten verzameld. AZ was in staat twee weken geleden Ajax met 3-0 te kloppen. De Zaankanters hebben dan ook de beste kansen, temeer, omdat zij een jonge ploeg vormen en de conditioneel waarschijnlijk sterker zijn dan het al wat oudere Sparta.

Tot slot MVV-De Graafschap. De twee Finnen, die MVV heeft aangeschaft van de opbrengst van Willy Brokamp, kunnen de blonde pijl tot nu toe bij lange na niet evenaren. Afgelopen zondag tegen AZ '67 speelden zowel Rahja als Laine een zwakke wedstrijd. De Graafschap ontbreekt het niet aan inzet en het moet voor de ploeg uit Doetinchem mogelijk zijn om in Maastrecht een of twee punten te pakken.

ORANJESTAD. — Op de Aruba Juniors-baan speelt basketbalkampioen C.D. Aguilá om half negen tegen de International All Stars. De All Stars speelden donderdagavond hun eerste wedstrijd tegen een incomplete Arubaanse selectie en wonnen met 67-36. Randy Wiel van de All Stars was de beste speler van de wedstrijd met plus 36 en was tevens topscorer met 28 punten. In de voorwedstrijd won de aspiranten-selectie met 37-32 van de aspiranten-kampioen De Venzio Dealers.

BA BISHITA SULISA KABA?

Nos tin un especial pa bo.

Brassière: ASTRO — FABRICE GASSARD

Panty/bikini Merryline Duster/Shiftdress Japón/Babydoll

Sintibo den mundu di extra-vagancia! !!

SuliSa

Dividivieweg 7, tel. 35846



Elf geslaagden pedagogiek MO-A

WILLEMSTAD — In het departement van onderwijs zijn donderdagmiddag tijdens een korte plechtigheid de getuigschriften uitgereikt aan de elf geslaagden van de cursus Pedagogiek MO-A, welke drie jaar geleden werd begonnen door ds N. Coffie en ds S. Lamp. Het was hun eerste cursus op dit gebied. Daarvan maakte de heer Coffie in zijn korte toespraak melding. Het was voor beide partijen, studenten en cursisleiding een experiment. Over het resultaat was men tevreden; alle kandidaten die voor het examen opgingen, zijn namelijk geslaagd. Ook toonde ds Coffie zich tevreden over het feit, dat ditmaal ook een evenwicht was bereikt, wat aantal betreft tussen Europese en Antilliaanse Nederlanders, terwijl ook een Surinaamse van de groep deel uitmaakte. De geslaagden komen uit de verschillende takken van het onderwijs. In zijn toespraak wees ds Coffie er op, dat MO-A slechts een begin is en dat er nog veel meer kennis te verwerven is op het gebied van de pedagogiek en psychologie. Hij was de overtuiging toegedaan, dat er ook een MO-B-cursus moet komen. Geslaagd zijn, met tussen haakjes de titel van scriptie: M. Ph. Liberia-Peters (Ouderparticipatie bij het kleuteronderwijs op Curaçao), D. E. Emanuelson-Angel

(technisch lezen in niveau-groepen), H. A. Siuis (een inventarisatie en analyse van opvattingen over het kleuteronderwijs in de Cur. gemeenschap), A. F. M. Bloem (de structuur van het lager huishoud en nijverheids-onderwijs voor meisjes op de N.A. en haar consequenties ten aanzien van de interne organisatie van bestaande scholen voor lager huishoud en n.o. op Curaçao), J. W. Lutgendorff (de huishoudschoolleerling op Curaçao en haar relatie ten aanzien van school en milieu) en de heren Andre Kurvers (opvoeding en vorming binnen georganiseerd jeugdwerk), A. H. Weber (identificatie bij vijfjarige kleuters), G. J. van der Berg (getalbegrip bij de vijfde klassers van de basisschool op Curaçao), Ph. A. Nieuw (sexuele opvoeding), G. Gerritsen (LTS stromen en doorstromen) en B. A. J. Verbruggen (school zonder zittenblijven: alternatief voor de Antillen?). Cum laude zijn geslaagd de dames Bloem en Lutgendorff.

— Tijdens een zware storm in de nacht van dinsdag op woensdag is Nederland een stukje kleiner geworden. Van het Waddeneiland Texel sloegen de branding en de wind 75.000 vierkante meter duin weg.

Voor ong. 1 mnd
WOONHUIS of FLAT
met auto
gevraagd op
Curaçao, in ruil v. villa met auto
en c.v. te Renesse-Z.L. C.C.v.
Kluyven posth. 25 Renesse tel.
01116-1608.

**KERST- en NIEUWAARS-
KAARTEN**
in de
UITVERKOOP
tegen belachelijke prijzen!
La Bonanza
(Punda)

BELONING
voor de eerlijke vinder van
een map met brieven, enz.,
verloren in de Keukenstraat.
Terug te bezorgen GALLE-
RY RG, Keukenstraat 208
tussen 10 tot 12 uur en 4
tot 5.30 uur.

ORANJESTAD — Mej. Aida Croes,
een van de pijlers van Mario S. Arends
n.v. te Dakota, herdacht deze dagen
het feit, dat zij 25 jaar bij de firma
werkzaam is. Voor dit feit werd zij
hartelijk gehuldigd door collega's en
directie. De jubilaris begon haar eerste
werkzaamheden bij de firma op het
hoofdkantoor, dat toen nog gevestigd
was aan de Wilhelminastraat, als
rechterhand van wijlen Boeboe
Arends

Kerstactie VOPB
PHILIPSBURG — De VOP-B, de
Bovenwindse onderwijzersbond,
heeft van alle leden een minimum
extra bijdrage gevraagd ten behoeve
van een kerstactie opgezet door de
bond. Een dertigtal behoeftige gezin-
nen op St Maarten zal van deze
donaties voorzien worden van een
kerstpakket.



**Speciaal
voor de
Feestdagen**
**Een prachtige collectie
LANGE
AVONDJAPONNEN**



La Casa Amarilla

Gelegenheidskoopje
EEN AUTO Merk
**CONTINENTAL
MARK IV**
z.g.an. voor f. 18.000,—; 15.000
km. gereden, fully equipped.
Bij aankoop gekost f. 26.000,—,
kost nu nieuw ruim f. 30.000,—.
Voor informatie telefoon 11113
tijdens kantooruren.

J. v. BOCHOVE
OOGARTS
houdt geen spreekuur
van 23 dec. tot 3 jan.

**Drukkerij
de Curacaosche
Courant N.V.**
is op 27 december
gesloten

**KERST-
BOMEN**
**KERSTVER-
SIERINGEN**
(ook reserve
lampjes)
**KERST-
KLOKKEN**
met verlichting voor bui-
tenshuis
La Bonanza Punda

central madeirens
SPECIAAL VOOR DE FEESTDAGEN
IN ONZE TOKO

RIJST SELECT, wederom in voorraad.
AARDAPPELS Zakken van 50 lbs. voor slechts Fls. 12,-

SUIKER Witte en bruine.
VOOR UW SLA Zalm en tunafish in blikjes.
VOOR UW TAART Bloem, diverse taartproducten en
sieren à Fls. 1.85 per dozijn.

VOOR BIJ DE BORREL: Chewees, pinda etc.
Cups, kartonnen bordjes, servetjes en vorkjes.
Kerstbomen, kerstverlichtingen en kerstversieringen.
GROENTEN Verse groenten en fruit, o.a. Watermeloen
Pineapples.

SLAGERIJ
Ham ready to eat Picnic voor slechts Fls. 10.—
Smoked Porkhouder (ham)
Vers, gezouten zalm, makreel, haring en vlees
Ribben, varkens- en runder rollade
Kip aan het spit
Saté - kabeljouw
"Panklaar" spareribs en kippepoten in saus.

DRANKAFDELING
WHISKY'S — diverse merken
flessen van 1/2 gallon / Fls. 27.50 nu voor Fls. 24.95
flessen van 1 liter / Fls. 11.50 nu voor Fls. 10.95

TAFELWIJN UIT PORTUGAL Fls. 21.— per kr
Ook verkrijgbaar alle andere soorten dranken en bier.
COSMETICA
Uitgebreide sortering van de meest bekende merken.
VOUWERK VOUWERK VOUWERK
Grote sortering vuurwerk vanaf 27 december verkrijgbaar
tegen zeer redelijke prijzen.

Met grote droefheid maken wij namens de familie het
overlijden bekend van de heer

J. W. P. PEILKER

De begrafenis zal plaatsvinden op a.s. zondag,
22 december 1974, des namiddags om 4.30 uur vanuit
"El Tributo" aan de Pater Euwensweg naar de
Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Wed. J. W. P. Peilker - Jacobs
Familie Caracciolo - Peilker

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

**ENJOY YOUR FAVORITE
TV PROGRAM IN COLOR!**

Amazing color-vision screen
changes dull, dreary black
and white into wonderful
colors. Attaches in seconds
to your TV screen. Only
\$4.98 shipped by air parcel
post prepaid.
State size of TV screen.
Order today from United
Distributing, 1404 Main St.
E., Hawkesbury, Ont.
CANADA



De Koninklijke Nederlandse Vereniging

"ONZE VLOOT"
afdeling Curaçao

wenst haar leden, donateurs en
begunstigers

een Goed Kerstfeest

en een

Voorspoedig 1975

De firma

C. WINKEL & Zn.

MAAKT BEKEND

dat DINSDAG 24 DECEMBER a.s. de laatste invuldag is van de

WHITE LABEL AKTIE

VRIJDAG 27 DECEMBER zullen ALLE kantoren van C. WINKEL & ZN. de hele dag
GESLOTEN zijn.

Nog net ontvangen voor de feestdagen

Grote collectie herenhemden uit Frankrijk.

Leuke dassen, sokken en niet te vergeten onze keurcollectie

herencostuums uit Europa.

Maandag 23 december koopavond tot 10.00 uur.

Tevens op de data's:
27 - 28 - 30 december zullen we tot 8.00 uur open blijven.



MEN'S SHOP PROMENADE, TELEFOON 376

**Agent Monzanto
maakt promotie**

PHILIPSBURG — Donderdagmid-
dag werd tijdens een korte plechtig-
heid het benoemingsbesluit waarbij
agent eerste klas Victor Monzanto
werd bevorderd tot hoofdagent,
uitgereikt door inspecteur Kramas.
De heer Monzanto werd op 15 juni
1934 op St Maarten geboren en heeft
een vrij groot gedeelte van zijn
diensttijd doorgebracht op de Boven-
winden. Momenteel is hij hoofd van
de afdeling recherche. De heer
Monzanto, beter bekend als Jack
verklaarde tegen de pers, dat de
verhoging van salaris onevenredig is
met de hoeveelheid werk die een
hoofdagent te verrichten heeft. Niet
temin streeft men met genoegen naar
een promotie.

Casa Cohen

SALINJA

Voor al uw
KERSTGESCHENKEN
en **KERSTVERSIERINGEN**
maandag 23 december geopend tot 9.30 n.m

Passende maatregelen tegen De Schakel gevraagd

DEEL EUROPEES PERSONEEL NODELOOS GEKRENKT

Spanningen bij politie op Aruba

ORANJESTAD. — Het laatste nummer van het maandblad van de politie op Aruba "De Schakel" besteedt aandacht aan de spanningen welke er in het korps op Aruba tussen de Europese politiemensen en een kleine groep Antillianen bestaat. De voorpagina van De schakel bevat een caricatuur waarbij de redactie beschikte over een vijftal recente foto's van Europese onderinspecteurs, die met borden worden afgebeeld tegen De schakel waarbij vuilnisemmer niet ontbreekt. Zowel in een redactioneel artikel als in een artikel, dat volgens de redactie niet voor verdere publicatie is maar desondanks wel aan de Amigoe wordt aangeboden, wordt felle kritiek geleverd.

Vreemd doet het aan dat door de korpsleiding geen stappen worden ondernomen om aan deze "hetze" die de sfeer in het korps ten zeerste benadeelt, een einde te maken. Er bestaat zelfs de indruk dat de korpsleiding hier achterstaat. Daarom werd door achttien van de 24 Europese Nederlanders in het korps in oktober ook een brief aan de minister van Justitie gezonden. Ofschoon deze brief pas door de korpsleiding werd doorgezonden blijkt dat De schakel reeds op de hoogte was.

In het verzoekschrift aan de minister van Justitie wijzen de politiemensen erop dat in De schakel een artikel is verschenen — de Amigoe berichtte uitvoerig hier destijds over — welk artikel discriminerend is en beledigend is voor de Europese leden van het korps politie Nederlandse Antillen en wel speciaal voor hen die de pensioengerechtigde leeftijd bereikt hebben.

Opgemerkt werd dat dit bericht in De schakel ook aan de Amigoe di Aruba werd gezonden zodat de schrijver en uitgever kennelijk de bedoeling hadden aan de inhoud ruchtbaarheid te geven. De ondertekenaars stellen dat een ieder die dit stuk leest tot de overtuiging zal komen dat de schrijver van dit stuk bezeten is van haat tegen de Europese leden van het korps. In het verzoekschrift wordt gesteld dat er sprake is van overtreding van de artikelen 143 A, B en C van het wetboek van strafrecht daar de schrijver aanzet tot haat tegen de Europese leden van het korps. Het bericht mist daarna elk idee van zakelijke berichtgeving.

Goede naam

Afgezien van vorenstaande is het duidelijk dat door dit artikel aan de goede naam van het korps politie afbreuk wordt gedaan, doordat een deel van dit korps in het openbaar op

Militairen als proefkonijn

CANBERRA. — In de tweede wereldoorlog zijn Australische militairen als „proefkonijn“ gebruikt bij experimenten met gifgas in Nieuw-Zuid-Wales en Queensland. Dit heeft de minister voor Repatriëring en Schadeloosstelling, John Wheeldom, verklaard.

Hij bevestigde hiermee eerdere uitslatingen van twee voormalige Australische officieren, die zelden bij de proeven betrokken te zijn geweest, die in 1943 in het geheim werden genomen. In totaal zouden ongeveer duizend militairen aan de experimenten met mosterdgas en andere strijd-gassen hebben deelgenomen. De twee ex-militairen, Bill Soper en Brian Westwood, hebben een beroep op de regering gedaan een schadevergoeding te betalen aan slachtoffers die als gevolg van de proeven lijden aan ademhalingsmoeilijkheden, huid- kwalen, haarverlies en een gebrek aan gebruik van ledematen.



nadelige en discriminerende uitslatingen over het korps politie heeft laten publiceren. De schakel zal nadat zij dit stuk in haar bezit heeft hierop terugkomen..... Voorts, aldus vervolgt de redactie van De schakel, hebben een handjevol niet Antilliaanse politiemensen een intekenlijst bij de minister van Justitie ingediend dat De schakel discriminerend en beledigend is. Nu zijn de rollen omgekeerd.

Een vreemde zaak, aldus De schakel, daar dezelfde organisatoren in het verleden De schakel volkomen steunden wanneer het een artikel betrof tegen de regering en de politieleiding. Zij steunden de O.P.P., wanneer zij enig voordeel uit konden slaan.

Tegen de komst van de vijftig contingentleden stonden zij ons behulpzaam terzijde bij het opstellen van artikelen omdat zij bang waren dat hun promotiekansen in gevaar liepen. Dit alles nu, omdat men zich niet gelukkig voelt met het stuk "Bispu di repatriashon" waarin de waarheid wordt gepubliceerd met de uitslatingen van een vertrekkende gepensioneerd.

Tenslotte merkt De schakel nog op dat het een blad is dat door advertenties wordt gefinancierd en buiten dienst vervaardigd wordt. De schakel is daarom aan niemand maar dan ook aan niemand verantwoordelijk verschuldigd. Aldus de redactie van De schakel.



ORANJESTAD. — Traditiegetrouw hebben de leden van de Aruba Womensclub een bezoek gebracht aan de bejaarden in het Michael-paviljoen van het San Pedro-hospitaal. De oudjes werden verrast met lekkertjes en geschenken, hetgeen zeer op prijs werd gesteld.

Spanning blijft stijgen bij voetbal

Independiente aan top in beslissingsronde

ORANJESTAD. — De spanning stijgt met de dag in de beslissingsronde voetbal van zowel de Districten- als de juniorsafdeling. Verwacht wordt dat reeds het komende week-einde enige beslissingen zullen vallen in beide afdelingen.

In de afdeling districten behaalde Deportivo Independiente in het Lago Sportpark een 3-1 zege op Jong San

Nicolas en verdreef daarmee Deportivo Nacional van de eerste plaats, nadat laatstgenoemde dezelfde avond in het Wilhelminastadion met 1-3 ten onder ging tegen San Nicolas Juniors. Het is niet uitgesloten dat het komende week-einde reeds de kampioen (die automatisch naar de hoofdklasse promoveert) en de sub-kampioen (die promotie/degradatie moet gaan spelen tegen de voorlaats-plaatsbekleder van de hoofdklasse) bekend zullen zijn.

Zaterdag, acht uur, speelt Deportivo Independiente tegen Aruba Juniors. Een overwinning voor eerstgenoemde betekent de kampioens-titel (met 8 punten) en automatische promotie, terwijl een zege voor Aruba Juniors inhoudt, dat deze twee teams gelijk komen te staan, elk met 6 punten.

Deportivo Independiente	gew.	3	0	1	6	12-8
Deportivo Nacional	2	1	1	5	11-7	
San Nicolas Juniors	2	1	1	5	9-6	
Aruba Juniors	1	2	1	4	4-5	
Vitesse	0	2	1	2	4-7	
Jong San Nicolas	0	0	3	0	2-9	

JUNIOREN

In de afdeling Junioren liggen de beste kansen in handen van Bubali en La Fama. Bubali heeft zes punten uit vijf gespeelde wedstrijden, en La Fama vijf punten uit vier gespeelde wedstrijden. Winnen beide teams hun nog te spelen wedstrijden, dan is La Fama kampioen (met negen punten) en Bubali sub-kampioen (met acht punten). Centro Juvenil Seroe Blancoe (vijf punten uit vijf gespeelde wedstrijden) is echter nog niet kansloos en kan nog voor de nodige verschuivingen zorgen door een overwinning op Bubali.

De Juniorenwedstrijden voor dit week-einde zijn: La Fama — Tropical zaterdag om half zeven in het Wilhelminastadion; Bubali — Centro Juvenil Seroe Blancoe zaterdag om half zeven in het Lago Sportpark.

STAND	gew.	gel.	verl.	pnt	doelp.
La Fama	2	1	1	5	8-4
Bubali	2	2	1	6	7-3
C.J. Seroe Blancoe	2	1	2	5	6-9
Tropical	0	2	2	2	2-5

Schoolbestuur: van twee kwade kwaden minste gekozen

Klachten ouders over nu vervangen ETAO-lokalen

ORANJESTAD. — Ouders van de leerlingen aan de ETAO bij het Maria college hebben bij de Amigoe hun beklag gedaan over het volgens hen onverantwoorde plan dat momenteel uitgevoerd wordt om gelden in het schooljaar drie lokalen te laten afbreken waardoor zonder meer enige klassen op straat zijn komen te staan. Men vraagt zich af of men dit niet in de grote vakantie had kunnen doen. Nu worden namelijk niet alleen de bewuste klassen gedupeerd, maar alle omliggende lokalen, waar men onmogelijk behoorlijk les kan geven door het lawaai van hameren en breken en daarna het bouwen van de twee lokalen die ervoor in de plaats komen.

In verband hiermee nam de Amigoe contact op met het hoofd van deze school Remy Zaaiman, die bevestigde dat inderdaad drie klassen werden afgebroken en twee ervoor in de plaats komen.

Hij vertelde dat deze ETAO in 1968 met drie klassen is begonnen en in zeer snel tempo gegroeid is tot een school met negen klassen. Aangezien men nu één minder gaat krijgen, met acht klassen. Het handenarbeidlokaal dat afgebroken werd, zal niet opnieuw gebouwd worden terwijl voor de twee andere lokalen, gebruikte noodlokalen van een school te San Nicolas in de plaats zullen komen. Iedereen was het erover eens dat de afgebroken lokalen

er hard aan toe waren opgeruimd te worden. Nu zullen de leerlingen van deze school tijdelijk op de school van de freres handarbeidles gaan ontvangen, zo deelde gedeputeerde van onderwijs Trinidad mede. Dit vormt een ongemak, maar men wil niet al te veel geld spenderen aan deze ETAO zal gaan verhuizen naar het nieuwe schoolcomplex dat gepland is te Seroe Blancoe. Intussen worden enkele klassen om de beurt naar huis gestuurd zolang de lokalen afgebroken en herbouwd worden.

Had dit niet in de grote vakantie gepland kunnen worden, zoals de ouders vroegen? Frère Bonifacius, voorzitter van de stichting katholiek onderwijs zei ons dat men dit natuurlijk liever gezien had, doch dat men hiervoor gebonden is aan de overheid (DOW) en dat het werk reeds gegaan was en vóór 10 januari klaar moest zijn. Men kon niet langer wachten in verband met de stijging van prijzen. Van twee kwaden hebben wij toen het minste gekozen en de tijd voor de kerstvakantie gekozen hiervoor. Tussamen met de directie van de school is toen besloten om ervoor te zorgen dat de examenklassen wel steeds op school zijn en men met wisselklassen zal werken, hetgeen ook geschiedt.

„Ons inziens dient de overheid in het vervolg rekening te houden met de tijd die men uitkiest om een werk aan te besteden en te gunnen.

Prijsstijgingen zijn inderdaad belangrijk, maar toch niet in die mate dat men het belang van de schoolgaande jeugd uit het oog moet verliezen.

Jongens stelen pistool

KRALENDIJK. — Woensdagmiddag hield de politie twee jongens van dertien en vijftien jaar aan. Zij hadden een pistool gestolen uit een wagen. Het was een pistool van Tsjechische makelij, kaliber 6,35 mm. Bij het pistool was een houder met patronen. Zij vertelden het pistool aan een man verkocht te hebben voor dertig gulden. Deze man werd later aangehouden, hij kreeg een proces-verbaal aangezegd wegens verboden wapenbezit en het pistool was hij kwijt. Bij de recherche is ook de eigenaar van het pistool bekend.

Woensdagavond werd de recherche te hulp geroepen door iemand te Antriol. De man vertelde dat hij rustig zijn porch aan het verven was. Eensklaps hoorde hij een klap en hij zag dat de voorruit van zijn auto duizenden sterren vertoonde met in het midden een gat. Door de rechercheurs werd gezocht naar een mogelijk projectiel, maar men vond noch een steen of een kogel in de auto. De oorzaak zal wel altijd een raadsel blijven.

Donderdagmiddag werd door de firma Winkel en Zonen aangifte gedaan van diefstal van vijfduizend gulden in bankbiljetten. De diefstal moet gebeurd zijn op klaarlichte dag tussen kwart voor negen en tien uur 's morgens. Het geld zat in een nacht deposit-zak in een bureau. Het werd weggenomen toen de beheerder van de zaak zich in het magazijn bevond. Van de dader(s) ontbreekt elk spoor.

Door de recherche werd deze week begonnen met een verscherpte controle op de prostitutie. Verschillende Dominicaanse dames die hun werkzaamheden uitoefenden in Kralendijk en Antriol werden naar de politiewacht meegenomen om geregistreerd te worden.

CSF-„Sportweek“: wielrennen

WILLEMSTAD. — De uitslagen van de wielervedstrijden gehouden op 15 december in het kader van de CSF „sportweek“ zijn:

A.-KLASSE 500 m.
1. H. Carolina 46.2; 2. H. Doorje 46.3; 3. W. Bussum 47.

B.-KLASSE 550 m.
1. Zimmerman 48.3; 2. Lans 48.4; 3. Tweeboom 49.2.

C.-KLASSE 500 m.
1. Sprott 49.4; 2. Antersijn 49.4; 3. Juanipa 50.2.

GEWOON RIJWIEL LEEFTIJD 16 JAAR. 4.000 m.: 1. Bergland. 2. Winklaar, 3. Coco.

DAMES 1.000 m.: 1. Winklaar. 2. Coffe, 3. Reenis.

GEWOON RIJWIEL LEEFTIJD 14/15 JAAR. 1.000 m.: 1. Molina. 2. R. de Palm, 3. Pedro.

GEWOON RIJWIEL LEEFTIJD 12/13 JAAR. 1.000 m.: 1. G. Liewellyn, 2. Dorset, 3. Lacle.

A.-KLASSE 2.000 m.
1. W. Bussum 3.39; 2. H. Carolina 3.39; 3. H. Doorje 3.41.

B.-KLASSE 2.000 m.
1. Zimmerman 3.41; 2. Lans 3.41.2; 3. Tweeboom 3.41.4.

C.-KLASSE 2.000 m.
1. Sprott 3.41.2; 2. Antersijn 3.43; 3. Juanipa 3.45.4.

GEWOON RIJWIEL LEEFTIJD 16 JAAR EN OUDER. 5.000 m.: 1. Bergland, 2. Coco, 2. Winklaar.

GEWOON RIJWIEL LEEFTIJD 14/15 JAAR. 1.000 m.: 1. R. de Palm, 2. Meternella, 3. Molina.

DAMES 3. RONDEN: 1. Winklaar, 2. Coffe, 3. Reenis.

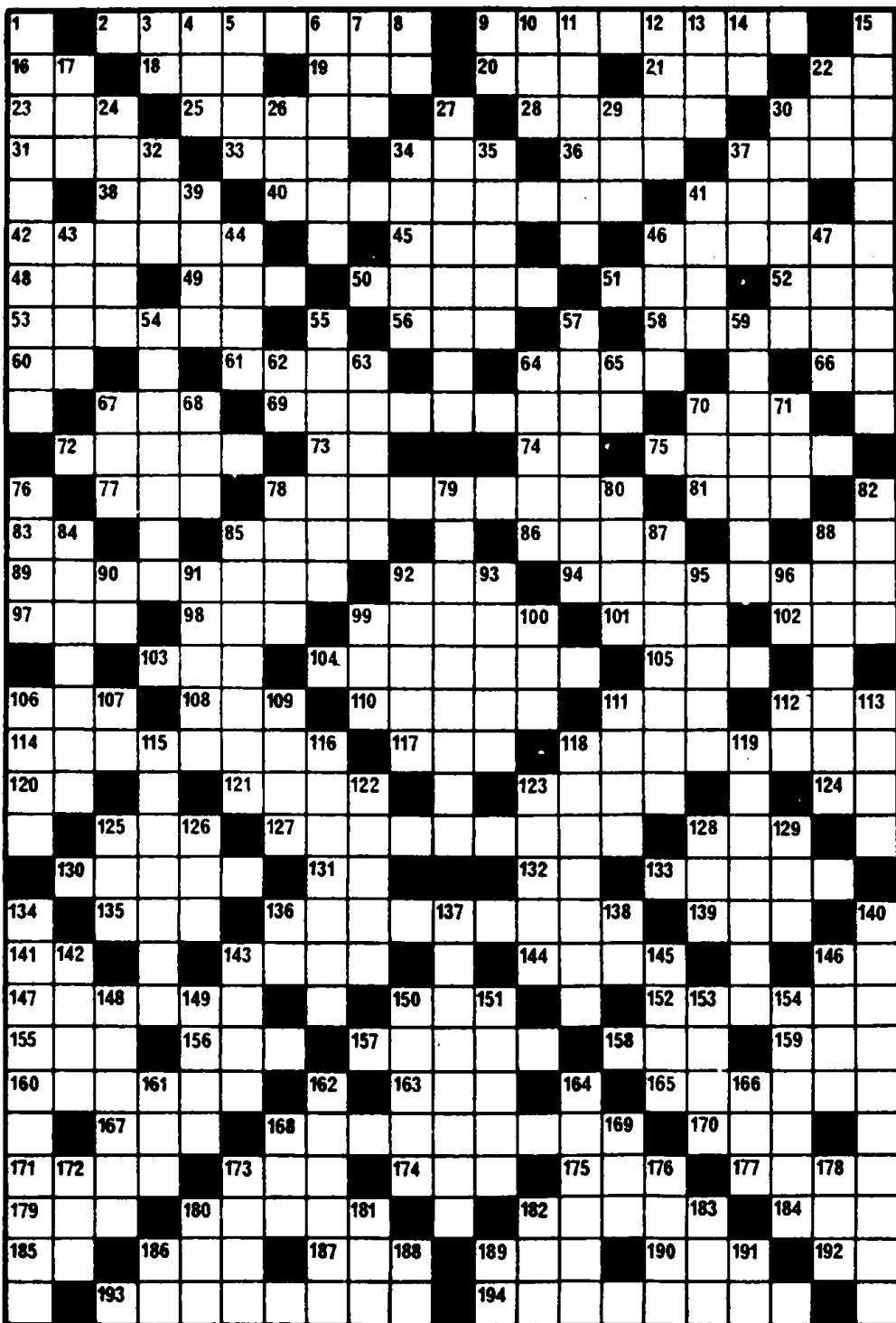
OPEN RACE 32 RONDEN 15.000 m.: 1. H. Carolina 27.9; 2. Zimmerman 27.9.2; 3. W. Bussum 27.9.3.

Concert Ars Cantandi

KRALENDIJK. — Maandag 23 december zal het gemengd koor „Ars cantandi“ een kerstconcert geven in het gemeenschapshuis van Trans World Radio. Dit is het eerste officiële optreden van het vier maanden geleden opgerichte koor. De dirigent is G. Cooper van TWR. De uitvoering begint om half negen en is toegankelijk voor genodigden.

Door de Verkeerspolitie werd deze week een strenge controle uitgevoerd naar de conditie van de vrachtauto's. Er werden enkele processen-verbaal uitgedeeld en een vrachtwagen werd voorlopig in beslag genomen.

Amigoe kruiswoordpuzzel

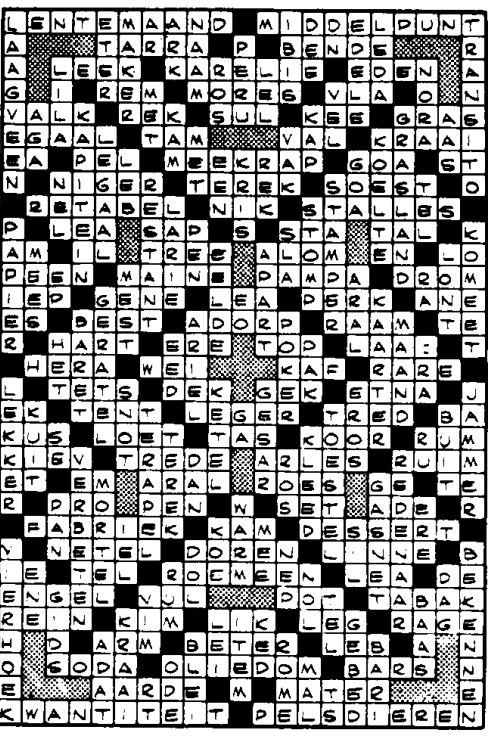


HORIZONTAAL: 2. hoogland in C-Azië; 9. Europees land; 16. aankomend; 18. drankgelegenheid; 19. Europeaan; 20. pl. op de Veluwe; 21. verlaagde toon; 22. lidwoord; 23. bitterheid; 25. heildronk; 28. pl. in Noord-Brabant; 30. waterdiepte; 31. heldendicht; 33. smalle plank; 34. Gemeentelijk Elektriciteits Bedrijf (afk.); 36. vat; 37. kiem; 38. grappenmaker; 40. vogelsoort; 41. bereide vinnen v.e. heilbot; 42. spoor, teken; 45. grondsoort; 46. godendrank; 48. ontkenning; 49. boom; 50. eetgelegenheid v. studenten; 51. boom; 52. houding; 53. schaamtegevoelens wekkend; 56. staatsbedrijf; 58. Ind. eiland; 60. bijwoord; 61. bijbelse figuur; 64. lijst, gording; 66. water in Noord-Brabant; 67. vallei; 69. leider v.e. debatclub; 70. voegwoord; 72. graan; 73. ter inzage; 74. aard. aanduiding; 75. ingewijde; 77. oogholte; 78. bewaarplaats v.e. kegelspel; 81. ex-koningin; 83. getijde; 85. loog; 86. pl. in de Kongo; 88. uitroep; 89. vee fokkerij; 92. graafwerktuig; 94. roosachtige plant; 97. wandversiering; 98. dwaas; 99. vogel; 101. vreemde munt; 102. Noorse godheid; 103. vangwerktuig; 104. windhandelaar; 105. recht stuk v.e. vaart; 106. groente; 108. jongere broer of zuster; 110. zoutig vocht; 111. papegaai; 112. bevel; 114. dobbelsteen; 117. zandheuvel; 118. vrouw met donkerbruin haar; 120. bijbelse plaats; 121. roofvogel; 123. deel v.d. Peloponnesus; 124. bijwoord; 125. vernis; 127. de geest betreffende; 128. oude vochtmaat; 130. pl. in Groningen; 131. stibium; 132. Oud Verbond; 133. muziekteken; 135. pl. in Noord-Brabant; 136. richtsnoer; 139. voegwoord; 141. voormiddag; 143. voorspoed; 144. reus; 146. pers. vnw.; 147. frisheid; 150. slaapplaats; 152. offertafel; 155. loflied; 156. gelofte; 157. bij elkaar; 158. merk wasmiddel; 159. drankgelegenheid; 160. aansprektitel; 163. ontkenning; 165. Hongaarse grassteppe; 167. deel v.e. schip; 168. soort koeke; 170. aanw. vnw.; 171. ladder; 173. dik en zwaar; 174. meisjesnaam; 175. lokspij; 177. gewricht; 179. Europeaan; 180. af en toe; 182. hemelgeest; 184. ogenblik; 185. maanstand; 186. Amerikaans schrijver; 187. voortdurend; 189. deel v. Malakka; 190. vlaktemaat; 192. monnikskleed; 193. iemand die spoorloos is; 194. woning v.e. geestelijke.

Prijswinnaars

De prijswinnaars van de Amigoe kruiswoordpuzzel van 7 december 1974 zijn:
EERSTE PRIJS: mev. Maris Regina, Muizenberg 187, Curaçao (fl. 10.-); **TWEED E PRIJS:** Uranie Henriquez, Kuñuku Abao 18, Aruba (fl. 7.50); **DERDE PRIJS:** z. L. Wilaert, Breedestraat 193 (O), Curaçao (fl. 5.-).
 De winnaars kunnen hun prijzen afhalen bij het kantoor van de Amigoe. De oplossing van deze week dient vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie.
 Deelnemers aan kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór vier uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: **KRUISWOORDPUZZEL.**

Oplossing vorige week



titel; 137. Europese taal; 138. bergplaats; 140. gevaarlijk; 142. tijdelijk gebruik; 143. pl. in Ned. Limburg; 145. strijd; 146. metgezel; 148. hetzelfde; 149. mijt; 150. Ind. eiland; 151. ten dele; 153. metaal; 154. niet aanwezig; 161. voegwoord; 162. op zekere plaats; 164. vrucht; 166. boom; 168. vaatwerk; 169. kwinkslag; 172. water in Utrecht; 173. grondsoort; 176. Ind. vaste fuik; 178. boom; 180. insect; 181. voorzetsel; 182. tijdrekening; 183. vod; 186. bijvoorbeeld; 188. pers. vnw.; 189. kanaalpeil; 191. voedsel.



Een van de vele elpees uit onze grote collectie platen en cassettes

La Bonanza (Punda)

WERKEN EN STUDEREN

De functie van assistent-accountant biedt de unieke mogelijkheid een interessante beroepsopleiding op academisch niveau te doen samenvallen met het opdoen van veelzijdige ervaring in het bedrijfsleven.

Mannelijke eindexaminandi **V.W.O**

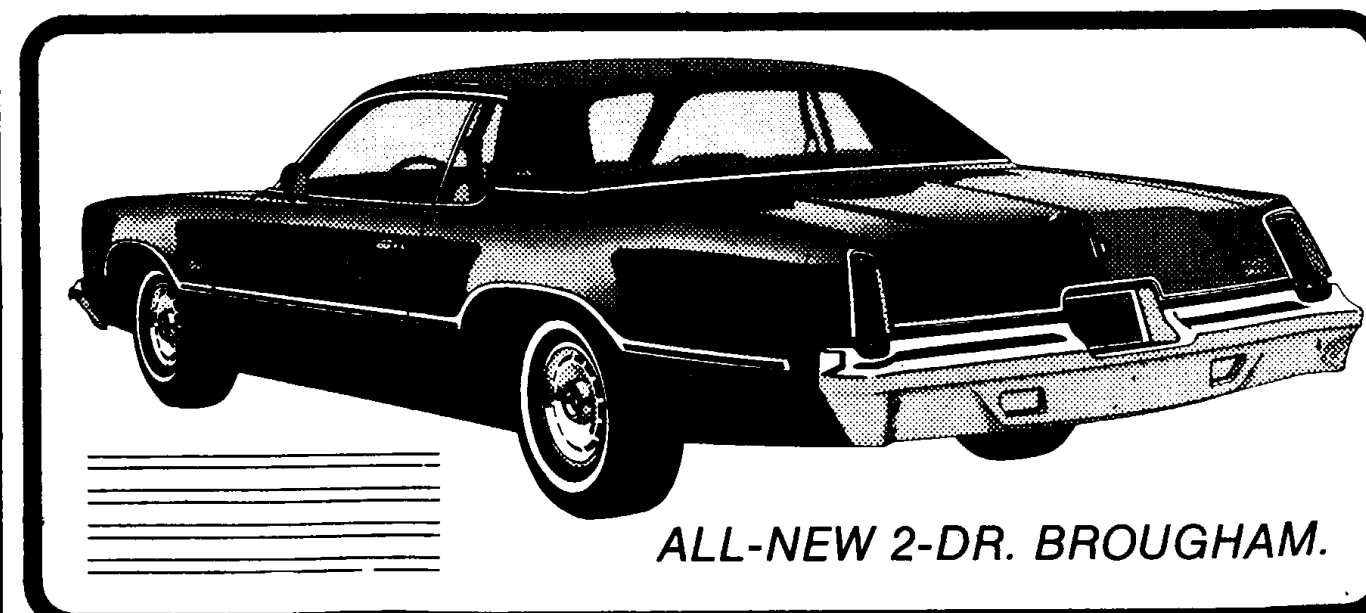
die bedrijfseconomische belangstelling hebben en beschikken over studietoelagen en doorzettingsvermogen, nodigen wij uit om contact met ons op te nemen voor een oriënterend gesprek over de mogelijke plaatsing op ons kantoor als

ASSISTENT-ACCOUNTANT

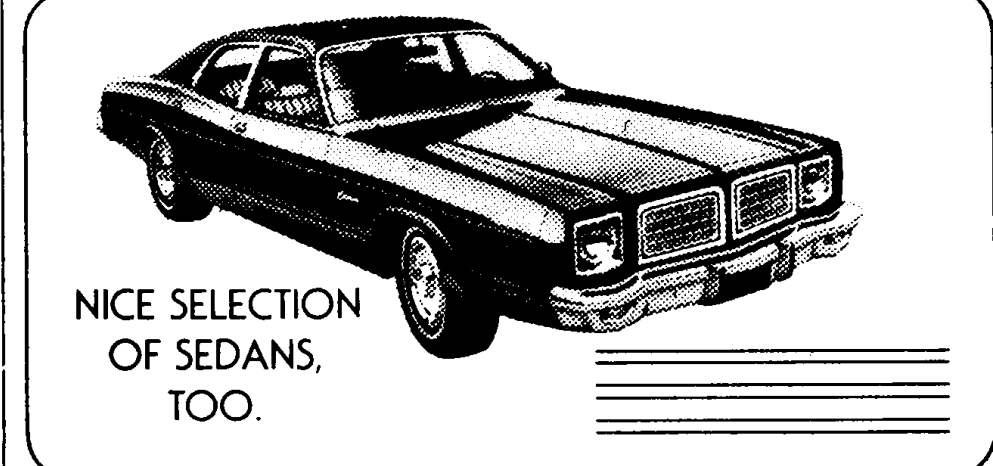
na het behalen van hun eindexamen.

1975 DODGE CORONET.

(If you haven't found what you really want - this could be the one!)



ALL-NEW 2-DR. BROUGHAM.



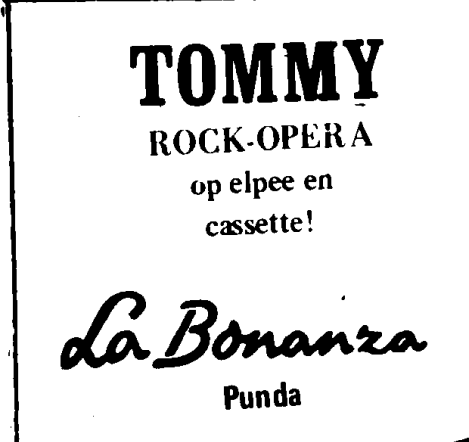
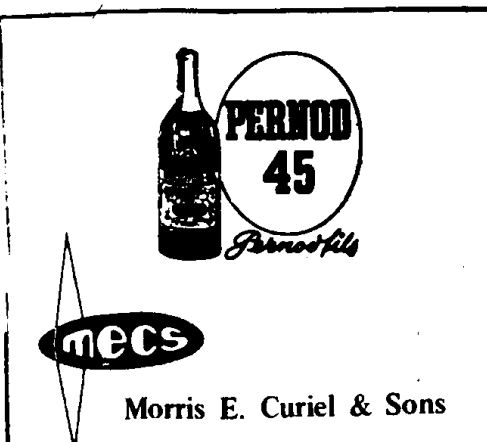
NICE SELECTION OF SEDANS, TOO.



HOW 'BOUT A WAGON?



Wij wensen onze klanten
 vrienden en relaties
PRETTIGE KERSTDAGEN
 en een
VOORSPOEDIG 1975



MEDEDELING
 De GIRODIENST CURACAO maakt hierbij bekend dat op:
 Dinsdag 24 december 1974 en
 Dinsdag 31 december 1974,
 haar loketten vanaf 12.00 uur 's middags voor het publiek gesloten zullen zijn.

YOUR FRIENDLY DEALER **CURACAO MOTORS LTD.**
 WEG NAAR WELGELEGEN TEL. 24143

Drs Rene Romer in Het slavenverzet en zijn betekenis:

Geen essentieel verschil tussen vele vormen van slavenverzet en huidige sociale onrust

HET IS VERLEIDELIJK parallelen te trekken tussen de slaven, maatschappij en de klasse-maatschappij, waarin wij in het Caribisch gebied thans leven. Met het noodzakelijke gevoel voor relativiteit, dat het vergelijken van historische periodes vereist, lijkt mij dit een legitieme benadering. Zo stelde drs R. Römer, docent van de Antilliaanse hogeschool, in zijn inleiding bij de officiële presentatie van de bronnenuitgave over de slavenopstand van 1795, verzorgd door dr A. Paula. Zo kan bijvoorbeeld de vraag gesteld worden of de omstandigheden waarin een groot gedeelte van de afstammelingen van de slaven nu nog moet leven, veel meer ruimte overlaten tot zelfbepaling en zelfverwerkelijking. Bij een werkloosheidscijfer dat, voor het gehele gebied genomen, schommelt tussen de twintig en 25 procent, leidt nog een groot gedeelte van de bevolking een marginaal bestaan, waarin slechts met de grootste inspanning tegemoet kan worden gekomen aan de meest elementaire behoeften van het menselijk bestaan; namelijk de fysieke behoefte aan bescherming tegen de grilligheid van de natuur, de behoefte aan voedsel en kleding naar menselijke maatstaven. Doch zelfs indien men daar wel in slaagt, aldus drs Römer, blijft op een hoger plan de behoefte aan culturele zelf-expressie, waartoe de historisch gegroeide structuren geen ruimte bieden. In dit verband merkt drs Römer op het feit, dat de uitbarsting van 30 mei 1969 gezien moet worden als de noodkreet van een economisch, sociaal en cultureel in de verdrukking levend deel van de bevolking. Naar deze interpretatie is er geen essentieel verschil tussen de vele vormen van slavenverzet en de huidige sociale onrust of vlucht in magische en religieuze cultussen in het Caribisch gebied. Het verschil zal slechts zitten in de betekenis die wij aan de verschijnselen zullen geven. Zo stelde drs Römer aan het slot van zijn inleiding vast. Deze handelde over Het slavenverzet en zijn betekenis. Hierbij publiceert de Amigoe deze inleiding zo goed als in extenso.

Het ontbrak neger in Car. gebied niet aan moed

Wenig gebeurtenissen uit onze geschiedenis hebben zoveel de aandacht getrokken als de slavenopstand van 1795. Te verwonderen is dit niet, aangezien deze gebeurtenis de koloniale samenleving van die tijd in zijn grondvesten deed schudden. De blanke elite, die slechts zichzelf als onafhankelijk beschouwde en door een ongepaste volmaakte verdringing van de menselijke toestand, waarin de neger verkeerde, zich slechts bekommerde om zijn eigen kleine problemen van elke dag, werd op slag met zijn neus op de realiteit gedrukt. De hardheid waarmee de slag was aangekomen en de bedreiging die ervan was uitgegaan, reflecteerden zich in de barbaarse straffen, die werden toegepast. Deze opstand staat echter niet alleen in de geschiedenis van ons land, nog minder in de geschiedenis van de slavernij in de nieuwe wereld. De geschiedenis van Curaçao vermeldt ook een opstand in 1750, zij het wel van mindere omvang en vooral minder dreigend voor de blanke bevolking, omdat de rebellerende slaven zich tegen hun eigen meesters hadden gekeerd. Ook het jaar daarop, 1751, waren er moeilijkheden; de slaven op de plantage Zorgvliet waren in verzet gekomen, doch weer snel tot de orde gebracht.

Geschiedenis
De geschiedenis van de slavernij in de Nieuwe Wereld is de geschiedenis van het verzet van de neger tegen zijn mensonwaardig bestaan. De opvatting, als zou de neger zich als een onderdanig wezen hebben neergelegd bij zijn ondergeschikte positie van slaaf, is een van de vele mythen over het verleden van de neger, waar historische onderzoek langzaam maar aan het afrekenen is. Volgens Apthaker, die door Patterson in zijn studie over de slavernij op Jamaica wordt aangehaald, zijn er in de geschiedenis van de slavernij in de V.S. ongeveer 250 gevallen geweest van collectief gewelddadig verzet van de slaven. Jamaica heeft in zijn geschiedenis verschillende samenlevingen of opstanden gekend; de laatste nog kort voor de emancipatie in 1831, die als de „Baptist-war“ de geschiedenis is ingegaan. De slaven, die verwacht hadden, dat een populaire baptisten-zending bij zijn terugkeer uit Engeland, hun vrijheidspapieren zou hebben meegebracht, kwamen namelijk in opstand toen dit niet het geval bleek te zijn.

historische studie over het ontstaan van de Surinaamse samenleving, merkt op dat al hebben de slaven zich in Suriname nimmer, zoals in Berbice, tot een gezamenlijke opstand verenigd, er op de plantages zelf wel opstanden voorkwamen. Slavenopstanden waren ook daar de nachtmerrie van de blanke slavenbezitters, die ondanks hun superioriteitsgevoelens in een constante angst voor het verzet van de slaven leefden.

Het slavenverzet heeft echter vele vormen gekend, waarvan het collectief gewelddadig optreden er slechts één van was. Men kan de vormen waarin het slavenverzet zich manifesteerde globaal in twee groepen indelen:

- a) het indirecte, passieve verzet
- b) het agressieve, gewelddadige verzet.

Indirecte passieve vormen van verzet waren doelbewuste inefficiëntie en luiheid, het zich onttrekken aan arbeid door voorgewende ziekte, de weigering om te werken, het weglopen en de zelfmoord. Weglopen en zelfmoord kwamen vooral bij de recent uit Afrika ingevoerde slaven voor. Het weglopen van de slaven was een verschijnsel dat zich in alle kolonies veelvuldig voordeed.

Van Curaçao is bekend dat veel slaven probeerden te vluchten naar de „Spaanse kust“ (Venezuela). Na de opstand van 1750 schijnt dat toegenomen te zijn, enerzijds aangevoerd door de nieuwe bepalingen in de Spaanse kolonies dat slaven, die katholiek waren of werden, niet zouden worden uitgeleverd, anderzijds hiertoe aangezet door de straffen die waren opgelegd aan de opstandelingen. Volgens Hartog is nimmer het aantal ontvluchtingen zo groot geweest als in de jaren 1752-1754. Onder deze weggelopen

WILLEMSTAD — Het vertrek van een aantal mariniers naar Nederland met het lijntoestel van de KLM is donderdagavond niet ongemerkt voorbij gegaan. Daar hadden zij zelf voor gezorgd door een personenauto om te bouwen in een „repeties“, opgetuigd met onderdelen, welke men normaliter niet in en aan auto's ziet zoals kledingstukken. Als versiering waren verder rumsflessen gebruikt terwijl er een regeling was getroffen, dat men de claxon niet hoefde te gebruiken; de auto sleepte namelijk een aantal bliques mee, zodat er aan het repareren van de betrokken mariniers zeker enige ruchtbaarheid werd gegeven.



slaven waren veel Minase negers, die in onze geschiedenis bekend staan om hun opstandige houding. Vanuit Jamaica vluchtten men naar Cuba, waar men zich ook kon vestigen onder de bescherming van de Spaanse wetgeving die aan refuges bescherming garandeerde. Voor de Virgin Islands gold Puerto Rico in de achttiende eeuw als het toevluchts-oord van de slaven.

Contract met Maroons

Waar het land daar mogelijkheden toe bood, vluchtten de slaven de binnenlanden in. Zo hadden zich op Jamaica reeds vroeg zelfstandige nederzettingen gevormd van „Maroons“, terwijl ook Cuba zijn „Cimarrones“ had gekend, die eigen dorpen stichtten, „palenques“ genaamd, naar de palissades waarmee zij omringd waren. Na vele vergeefse pogingen om deze weggelopen slaven te onderwerpen, sloot het gouvernement van Jamaica een contract met deze Maroons, dat later weer als voorbeeld zou dienen voor de onderhandelingen aan het Nederlandse gouvernement met de weggelopen slaven in Suriname.

De slaven in Suriname hebben zich, zoals reeds opgemerkt, nooit in een grote opstand verenigd, doch hebben steeds getracht zich aan de slavernij te onttrekken door weg te lopen. Zij vluchtten de bossen in langs de rivieren en stichtten evenals in Jamaica, nederzettingen van vrije negers. Uit nood en wraakzucht vielen zij de plantages aan om vrouwen voedsel en wapens mee te nemen. In 1738 werd het aantal weggelopen slaven geschat op zesduizend, het aantal blanken op tweeduizend en het aantal slaven op vijftigduizend. Toen de expedities tegen deze nederzettingen en de zware straffen op het weglopen niet hielpen, besloot het gouvernement in 1749, naar het voorbeeld van Jamaica, te proberen met de negers onderhandelingen te beginnen. Als resultaat van deze onderhandelingen werd met de drie grote bosnegergroepen vrede gesloten in respectievelijk 1761, 1762 en 1767.

Zelfmoord

Een veel voorkomende vorm van verzet was de zelfmoord. Dit verschijnsel vereist een nadere toelichting. De zelfmoord bij de slaven kan alleen maar zinvol geïnterpreteerd worden tegen de achtergrond van de godsdienst van de Westafrikaan, volgens welke men na de dood met zijn voorouders herenigd zou worden in het dodenrijk. Samen met de goden vormen de voorouders in het dodenrijk een mystieke gemeenschap met de stamleden. Door de dood kon men dus weer verenigd worden met de stamgemeenschap.

Het gewelddadig verzet kwam zowel in individuele als collectieve vorm voor. Een van de meest gevreesde vormen van individueel gewelddadig verzet was de vergiftiging. De negers waren experts in het bereiden van vergif uit allerlei kruiden, die in het wild groeiden. In 1801 vond op Trinidad een langdurig proces plaats tegen gifmengers, die zowel blanken als negers hadden vergiftigd. De blanke gemeenschap verkeerde in een toestand van ware histerie, omdat men machteloos stond tegenover de bedreiging die van deze praktijken uitging. De Franse kolonisten op dat eiland, die het onderzoek leidden, hadden op dat gebied reeds de nodige ervaring opgedaan op Martinique, waar de vergiftiging veelvuldig werd toegepast. Doch ook uit Jamaica en andere kolonies werden gevallen van massale vergiftiging van blanken en negers gemeld. Of deze vorm van verzet ook op ons eiland is toegepast, is mij niet bekend.

Tot slot moeten dan weer genoemd worden de vormen van collectief

verzet: de slavenopstanden, die in praktisch alle kolonies zich hebben voorgedaan. Zoals uit het bovenstaande al is gebleken, hing de vorm van verzet af van verschillende factoren die hun invloed uitoefenden op de samenleving.

In de eerste plaats moet genoemd worden de natuurlijke gesteldheid van de kolonie. Daar waar er bergen en uitgestrekte bossen waren, bestond de mogelijkheid tot vluchten en het stichten van zelfstandige nederzettingen. Met uitzondering van Cuba en Jamaica waren de eilanden daar te klein voor; Suriname daarentegen bood daar uitstekende mogelijkheden toe.

Een tweede factor van belang was de numerieke verhouding tussen de blanken en de negers. Deze verhouding was op Curaçao zeer in het nadeel van de negers. Een belangrijk punt was verder de numerieke verhouding tussen de Creoolse, dat zijn de in dit gebied geboren slaven en de Bosalse, de in Afrika geboren negers. De Afrikaanse negers, die als vrije lieden waren geboren, hebben in bijna alle opstanden in dit gebied een rol gespeeld.

Tenslotte moeten genoemd worden de houding van de blanken zelf, zoals die tot uiting kwam in de behandeling van de slaaf en de politieke en ideologische invloeden van buiten. Onder anderen bij de opstand van 179 op Curaçao hebben deze twee laatste factoren een belangrijke rol gespeeld.

Ideologisch invloeden

Wat betreft de ideologische invloeden van buiten, wil ik er bijvoorbeeld op wijzen, dat de Haitiaanse opstand geïnspireerd was door de Franse revolutie, terwijl de Haitiaanse revolutie op zijn beurt weer tot rebellie in verschillende Caribische kolonies heeft geleid, zoals op Curaçao. Op Antigua en St Kitts werd in 1794 een wet aangenomen, die de vestiging van vrije kleurlingen en slaven uit de Franse kolonies verbood. Men was bang voor de verbreiding van de Franse ideeën van gelijkheid, vrijheid en broederschap en de gevolgen daarvan voor de sociale relaties in de samenleving.

Een vraag die zich opwerpt is, waarom de neger behalve in het geval van Haiti, er niet in geslaagd is, het juk van de slavernij blijvend van zich af te werpen. In de eerste plaats moet dan genoemd worden de grotere militaire kracht van de blanken op basis van een grotere mate van eenheid, een betere organisatie en het gebruik van vuurwapens. Wat ook de onderlinge twistpunten mochten zijn, tegenover de slaven vormde men één gemeenschappelijk front. De slaven waren daarentegen dikwijls verdeeld op grond van tribale tegenstellingen en misten in hun onvrije positie de mogelijkheid om zich goed te organiseren. Belangrijk is verder, dat de blanken altijd konden terugvallen op steun van het moederland. Indien in een kolonie zich onregelmatigheden voordeden, dan werd de marine erop afgestuurd. Zo hebben zowel de Fransen als de Engelsen geprobeerd de Haitiaanse revolutie weer teniet te doen, overigens zonder succes.

In 1798 moesten zij daar verder definitief van afzien. St Lucia, waar de slaven in 1795 ook met succes waren opgestaan tegen de blanke meesters, had minder geluk. Na enkele maanden werd het eiland door de Britse marine onder bewind van de Britse kroon gebracht. Al deze jaren na de Franse revolutie bleef de Britse vloot van eiland tot eiland trekken om de orde te handhaven en opstanden te onderdrukken of te voorkomen.

Tegen deze achtergrond is het begrijpelijk, dat, ondanks het voortdurend verzet, de slavernij zich heeft weten te handhaven in dit gebied. Het heeft de neger in het Caribisch gebied niet aan moed ontbroken; hij verkeerde echter in een te nadelige positie om met succes op te staan tegen zijn onderdrukkers. De hele geschiedenis van de slavernij door heeft hij zich verzet tegen zijn onvrije positie, die hem te weinig ruimte bood tot zelfbepaling en zelfverwerkelijking, een drang die ieder menselijk wezen in zich draagt. Aldus drs R. Römer, die vervolgens tot de parallel komt tussen de slaven- en klasse-maatschappij van nu.

- NOTEN
1) Hartog, J., Tule, Aruba, 1973, pag. 40
2) Ibid., pag. 58
3) Patterson, O., Sociology of Slavery, London, 1967, pag. 273

Mythe van onderdanig neerleggen bij slavenpositie steeds meer achterhaald

- 4) Ibid., pag. 280
- 5) Lier, R.A.J. van, Samenleving in een Grensgebied, Den Haag 1949, pag. 52
- 6) Groot, S. de, Van Isolatie naar Integratie, Den Haag 1963, pag. 6
- 7) Patterson, o.c. pag. 260
- 8) Hartog, o.c. pag. 58
- 9) Groot, de o.c. pag. 9
- 10) Ibid, pag. 7
- 11) Ibid, pag. 8
- 12) Naipul, V., The loss of el Dorado, Penguin Book, 1973, pag. 196 e.v.
- 13) Goveia, E., Slave Society in the British Leeward Islands, pag. 254
- 14) Ibid., pag. 252.

LA PAZ. — Kardinaal Clemente Maurer van Bolivia heeft in een brief aan president generaal Hugo Banzer geprotesteerd tegen de huiszoeking waarvan de bisschop van Santa Cruz onlangs werd onderworpen. De kardinaal vindt het betrokken feit dubbel treurig, omdat de huiszoeking werd ondernomen zonder goedkeuring van de kerkelijke autoriteiten en dan nog wel op een ogenblik, dat de bisschoppen bijeen waren in La Paz. De kardinaal drukt ook zijn bezorgdheid uit over de aanslag op het instituut van het asielrecht, als de overheid zo doorgaat.

WIE SCHREEF DIT ?

Deze serie literatuurvraagstukken wordt voor onze lezers samengesteld door de heer A. F. de Man. (deel 42)

Een leeuw is eigenlijk iemand die bang is voor niemand. Zijn ogen en zijn neus zijn groter dan die van een reus en zijn muil is een ware moordkuil Met zijn klauw is een leeuw geweldig gauw Met zijn staart Gooit hij een schutter van zijn paard. En met zijn tanden Durft hij de hele schutterij wel aanraken Enfin hij is altijd het verscheurendste beest onder de dieren geweest Onlangs heeft hij immers in Londen nog een juffrouw verslonden Doch, nu ik mij bezin Was hij dat niet, 't was de leeuw.

De leeuw wordt viervoetig geboren. Twee van achteren en twee van voren; of volgens anderen, twee aan zijn rechterhand en de twee anderen aan deze kant.

De leeuw zijn gemalin is mevrouw de leeuw



WILLEMSTAD. — Door de heer G. Naaldijk werd gistermiddag voor de plaatselijke pers in het Hilton-hotel een demonstratie gegeven van een nieuwe methode in het opleiden van hotelpersoneel, in het bijzonder het restaurantpersoneel. De methode heet JIT, dat een afkorting is voor Job Instruction Training en op het ogenblik door alle grote hotels wordt toegepast. De gigantische auto-industrie, zo werd de pers meegedeeld, heeft deze methode in Amerika al jaren toegepast en met veel succes. De methode gaat uit van de wetenschap dat iedereen wat hij in zijn leven aan kennis vergaart, dit doet met zijn vijf zintuigen. Men heeft ontdekt dat via het gezicht 75

procent wordt opgenomen; via het gehoor dertien procent; het gevoel zes procent en via reuk en smaak allebei drie procent. Het geheim is nu volgens instructeur Naaldijk, die zelf zijn opleiding in Montreal kreeg, de herhaling waarbij er steeds in drie fasen wordt gewerkt die weer uit drie stappen bestaan, waarbij de nadruk wordt gelegd op de drie belangrijkste zintuigen. Na de demonstratie werd de pers een Amerikaanse instructiefilm getoond, die ook bij de lessen wordt gebruikt. Foto: de heer Naaldijk demonstreert de stapsgewijze methode met medewerking van de heer Koeiman (links), die gebruikt wordt bij het opleiden van het restaurantpersoneel.



MANAGUA. — Voor het eerst in de geschiedenis van Nicaragua heeft de oppositie elkaar kunnen vinden. De oppositie-partijen hebben samen met de twee grootste vakbonden een verklaring ondertekend, waarin de onmiddellijke ontbinding van het huidige regiem wordt gevraagd. Zo meldt het persbureau „Prensa Latina“. De verklaring werd ondertekend in de stad Masaya.

CARACAS. — President Carlos Andrés Pérez heeft aan twee departementen opdracht gegeven een onderzoek in te stellen naar de onregelmatigheden bij de bouw van de petrochemische fabriek Tablazo. Daarbij heeft de overheid voor miljoenen dollars verloren, zo meldde het dagblad „El Mundo“. De onregelmatigheden hebben betrekking op de kwaliteit van de buizen, welke voor de pijpleiding gebruikt zijn.

LA PAZ. — De katholieke kerk blijft in Bolivia aandringen op amnestie voor de politieke gevangenen en

om politiek redenen vervolgd, zo heeft hulp-bisschop Genero Prata van La Paz verklaard. Inmiddels heeft de regering laten weten, dat men slechts een gedeeltelijke amnestie zal verlenen, maar dat deze geen betrekking heeft op degenen, die als gevaarlijk beschouwd worden door het huidige regiem. Volgens waarnemers wordt de kans op een frietie tussen kerk en staat in Bolivia groter, ook al omdat het episcopaat opkomt voor de Belgische priester Eric de Wesseige, die lid was van de Bolivariaanse afdeling Justitia et pax. De regering heeft zijn uitwijzing bevolen.

MONTEVIDEO. — In Uruguay gaat het arresteren van universiteitsdocenten voort, zo meldt Prensa Latina. Dit gebeurt in een gecombineerde actie van politie en leger.

BRIDGETOWN. — Een economische missie van Taiwan heeft een bezoek gebracht aan Barbados. Tussen beide landen bestaat er nauwe relaties; het Caribische eiland ontvangt veel technische hulp uit Taiwan. Barbados is een van de weinige Caribische landen, welke nog niet heeft gebroken met Taiwan en nog geen relaties heeft aangeknoopt met Peking.

HAVANA. — In het vijfjarenplan van 1976-1980 gaat Cuba anderhalf miljard dollar steken in de gezondheidszorg. Het vijfjarenplan omvat de bouw van 49 hospitalen, 110 poliklinieken, negentien tandheelkundige klinieken, 51 bejaardencentra en zestien tehuisen voor gehandicapten. Daarnaast gaat men opvangcentra bouwen voor kinderen wier ouders werken. Zo heeft Fidel Castro meegedeeld tijdens zijn toespraak tot de tweede conferentie van de Cubaanse vrouwen-federatie. Toen de revolutie begon was het slecht gesteld met de volksgezondheidszorg. Er waren toen slechts 67 hospitalen in de stedelijke gebieden van het eiland, zo verklaarde hij nog.

CARACAS. — Het Verdrag van Puerto Ordaz, dat ondertekend werd door de regeringsleiders van Midden-Amerika, Panama en Venezuela omvat onder meer de garantie, dat Venezuela de zes buurlanden olie gaat leveren onder de internationale prijs. Gemiddeld 66,10 barrel olie per dag zal Venezuela gaan leveren. Venezuela steekt verder veertig miljoen dollar in Centraalamerikaanse obligaties.

BOGOTA. — Een bende, welke zich specialiseerde in het roven van koloniale kunst in enige Latijns-amerikaanse landen, is opgerold in samenwerking tussen de geheime politie van Colombia en de Interpol. In totaal meer dan honderd van deze kunstwerken uit Ecuador, Peru, Colombia, Guatemala en Mexico heeft men in New York teruggevonden. De kunstwerken werden gestolen uit kerken en musea. Er zijn verschillende arrestaties verricht; in New York werd een verzamelaar aangetroffen, terwijl de rest van de bende in Colombia werd ingerekend. Er bevond zich ook een vrouw onder.

CINE-RIO

ZATERDAG 21 OM 8.00 N.M.
Een minuut na middernacht ging er een deur krakend open...
Met: PETER CUSHING
DIANA DORS in:
"FROM BEYOND THE GRAVE"
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 22 OM 7.00 N.M.
TARZAN, de vriend van jong en oud met zijn spannende avonturen! IN KLEUREN.
"TARZAN AND THE MERMAIDS"
(Tarzan y las Sirenas)
Met: JOHNNY WEISMULLER
BRENDA JOYCE.
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00 VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS.

ZONDAG 22 OM 9.00 N.M.
MAANDAG 23 OM 8.00 N.M.
Een spannende film vol actie.
Met: ANGELA MAO
ANDREW VAJNA in:
"DEADLY CHINA DOLL"
(Muñeca Mortal)
Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

ROXY

"AIRCONDITIONED"
ZATERDAG 21, ZONDAG 22 OM
7.00 & 9.00 N.M.
Een film voor jong en oud,
bewerkt naar de ROCK OPERA
van ANDREW LLOYD
WEBBER (muziek) en TIME
RICE (boek) in TECHNICOLOUR.



Jesus Christ Superstar
(JESUCRISTO SUPERSTAR)
Engels, met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 2,00 - 1,25
VOLWASSENEN EN KINDEREN

MAANDAG 23 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"A STRANGE LOVE AFFAIR"

GEMEUBILEERD HUIS
of
APPARTEMENT
TE HUUR GEVRAAGD

periode 1 februari - 1 mei
1975.

Aanbiedingen:
LATRA INC.
Zeelandia 1,
Telefoon 36261

GEVRAAGD

DIENTMEISJE

ZELFSTANDIG kunnen werken, met opleiding HUISHOUD-SCHOOL.
Aanmelden: Jongbloedweg 104
tel.: 79512

CINELANDIA

ZATERDAG 21 OM
7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 22 OM 9.00 N.M.
PREMIERE... PREMIERE...
Een enorm spannende film met
internationale misdaad.



ROBERT DUVAL
VERNA BLOOM
HENRY DARRAW
EDDIE EGAN
Produced and Directed by HOWARD W. KOCH
A Paramount Pictures Presentation
A Paramount Picture
(Ruge el Odio)
Engels, met Spaanse tekst.
KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 21 OM 12.00 N.M.
Een zeer spannende CHINESE
film met de bekende acteurs:
WANG YU
CHANG PIN
CHIEN LUNG in:
"BOXEADOR JUSTICIERO"
Chinees, met Spaanse tekst.
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 22 OM 7.00 N.M.
Een verhaal van de grootste en
mooiste hond ter wereld.



(DIGBY, EL PERRO MAS
GRANDE DEL MUNDO)
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
VOLWASSENEN
KINDEREN HALVE PRIJS.

MAANDAG 23 OM
7.00 & 9.00 N.M.
"HONEY BABY,
"HONEY BABY"

AVIS
Rent-A-Car
TELEFOON 55700

DRIVE-IN

ZATERDAG 21,
ZONDAG 22 OM 7.00 N.M.
Een prachtig avonturenverhaal
voor de jeugd, waarbij ook vader
en moeder zich kostelijk zullen
amuseren.
Met: ROLF VAN SYDOW in:

"TIEN KLEINE
NEGERTJES"

Met in de hoofdrollen:
TIEN KLEINE NEGERTJES
TWINTIG GROTE DIEREN
TIEN KLEINE DIEREN EN
VELE GROTE DIEREN
Geheel in het Hollands.

ENTREE:
Fls. 2.00 VOLWASSENEN
KINDEREN Fls. 1.00

ZONDAG 22 DECEMBER

ROTI

en

BAMI

verkrijgbaar
Lekstraat 13, Suffisant
(achter Toko del Pueblo)

ZATERDAG 21,
ZONDAG 22 OM 9.00 N.M.

PREMIERE... PREMIERE... In
een wereld van eeuwig leven,
bracht hij het geschenk van de
dood!



20th Century Fox Presents
SEAN CONNERY
ZARDOZ
Version, Produced and Directed by
JOHN BOORMAN

Engels, met Spaanse tekst.

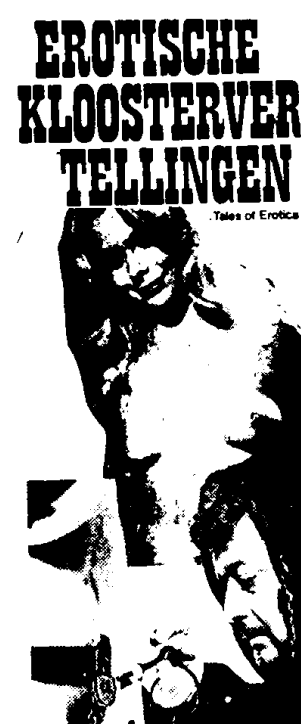
ENTREE: Fls. 2.50

BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 21 OM 12.00 N.M.
"MIDNIGHT SHOW"

Eenmaal in het klooster konden
zij niet afzien van hun jongens
en verzonnen plannen toch met
elkaar contact te hebben.

"TALES OF EROTICA"



Monniken en vrouwen
die ook wel eens willen...

FEMI BENUSSI - TONY KENDAL
SHIRLEY CORRIGAN

Engels, met Hollandse tekst.

ENTREE: Fls. 2.50

BOVEN 18 JAAR.

WEST-END

ZATERDAG 7 & 9 P.M.
ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
Sensationele Chinese film
"KUNG FU MONK"
YIN SUE KWAN, Budiste priester verdedigt zich tegen onrecht en
intrigues, Chinees, Engelse tekst.
f. 2,- f. 1.25 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
"FROM CHINA WITH DEATH"
f. 2.50 - f. 1.50 MAYOR DE 18 AÑOS.

ZONDAG 6.30 P.M. Een sensationele Western "JOHN WESLEY &
YOUNGER BROS" JIM DAVIS MARY CASTLE
f. 2,- f. 1.25 KINDEREN HALVE PRIJS

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen,
doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken: op
ZONDAG 22 DECEMBER 1974 van 8.00 uur v.m. tot 12.00 uur v.m.:
gedeelte BREEDESTRAAT (O), CONSCIENSTEEG, SURINAME-
STEEG, RIFWATERSTRAAT.

OP MAANDAG 23 DECEMBER 1974
van 8.00 uur v.m. tot 12.00 uur v.m.,
gedeelte SCHOTTEGATWEG OOST (om-
geving Bakkerij Arts) en gedeelte BLEN-
CHIWEG.

OGEM

HEALTH CLUB COUNTRY INN

wenst al haar leden een

zalig kerstfeest

en een

voorspoedig nieuwjaar

en tevens delen wij U mede dat wij gesloten zijn vanaf VANDAAG tot en met
5 JANUARI.



A.C.C.

KERSTBOUTENRIT

Zondag 29 december voor beginners en gevorderden gedeeld in
een B-klasse en een A-klasse.

Inschrijvingen bij telefoonnummers 35564
36967
82441

Op MAANDAG 23 DECEMBER A.S. in het Clubgebouw van
de Voetbalvereniging Willemstad aan de Bramendiweg van
20.00 tot 21.30 uur.
Inschrijfgeld voor leden f. 5,- per auto, combinatie lid
niet-lid f. 7,50 per auto, niet-leden f. 10,- per auto.

Uitslag en prijsuitreiking aansluitend op de rit, op de
BARBARA BEACH.
VOOR DEELNEMERS VRIJE TOEGANG

HOLLAND CLUB

GESLOTEN van 23 dec. tot 5 jan.
WEGENS VACANTIE

RESTAURANT "INDONESIA"
blijft normaal open op de werkdagen
PRETTIGE FEESTDAGEN EN EEN
HARDSTIKKE GOED 1975

Pierre Spykermans



MAANDAG

KERSTKOOPAVOND

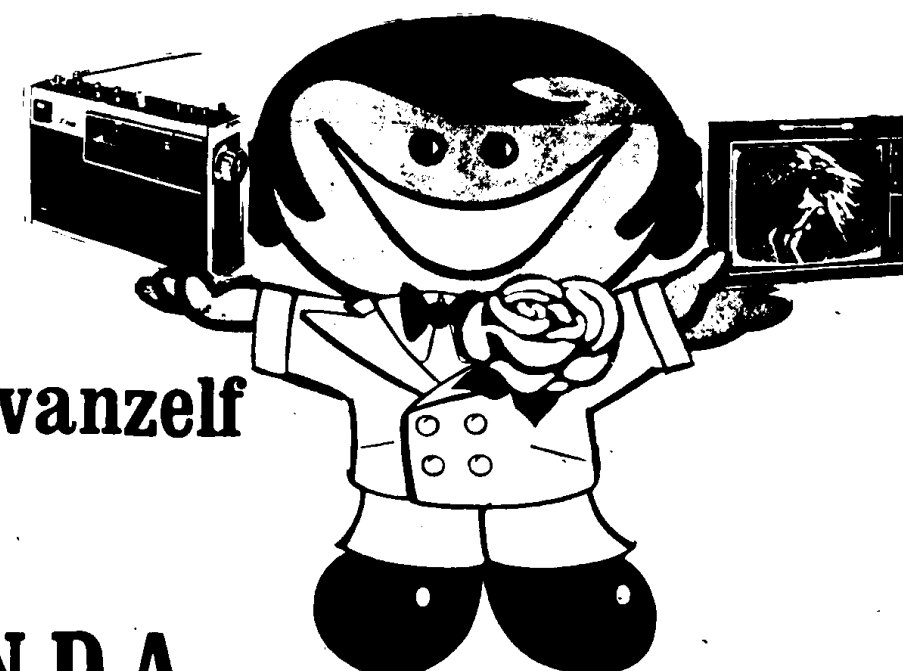
Mensing's
STRAAT

is innn



FACILITO

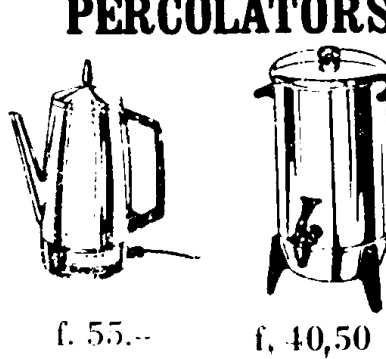
en het
Kerstmannetje
kopen allebei vanzelf
bij



CTC - PUNDA

Hier volgt een greep uit onze praktische cadeaus!

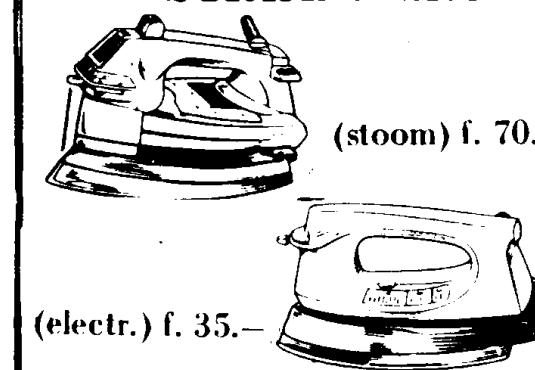
KOFFIE - PERCOLATORS



f. 55,-

f. 40,50

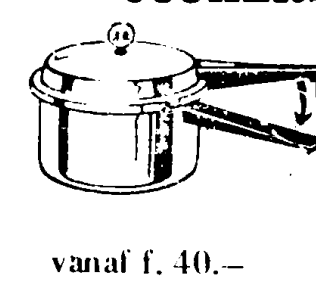
STRIJKIJZERS



(stoom) f. 70,-

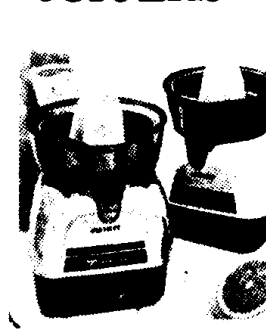
(electr.) f. 35,-

PRESSURE COOKERS



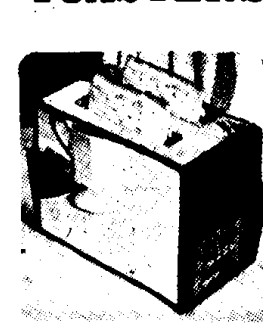
vanaf f. 40,-

JUICERS



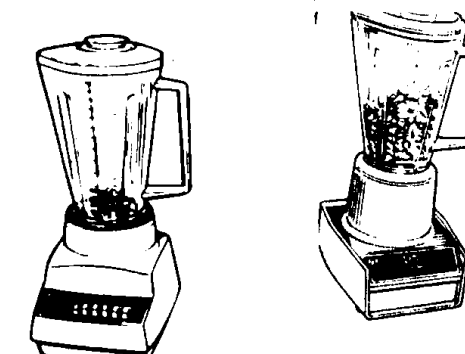
f. 45,-

TOASTERS



f. 30,-

BLENDEPS



B107W
f. 60,-

B401A
f. 50,-

Bovendien dingt U mee aan onze grootse KERSTCAMPAGNE waarvan de trekking plaats
vindt op 2 januari a.s.



CETECO CONCERN

CTC - PUNDA

Heerenstraat/Handelskade

Telefoon 13200 - 12456



CETECO CONCERN

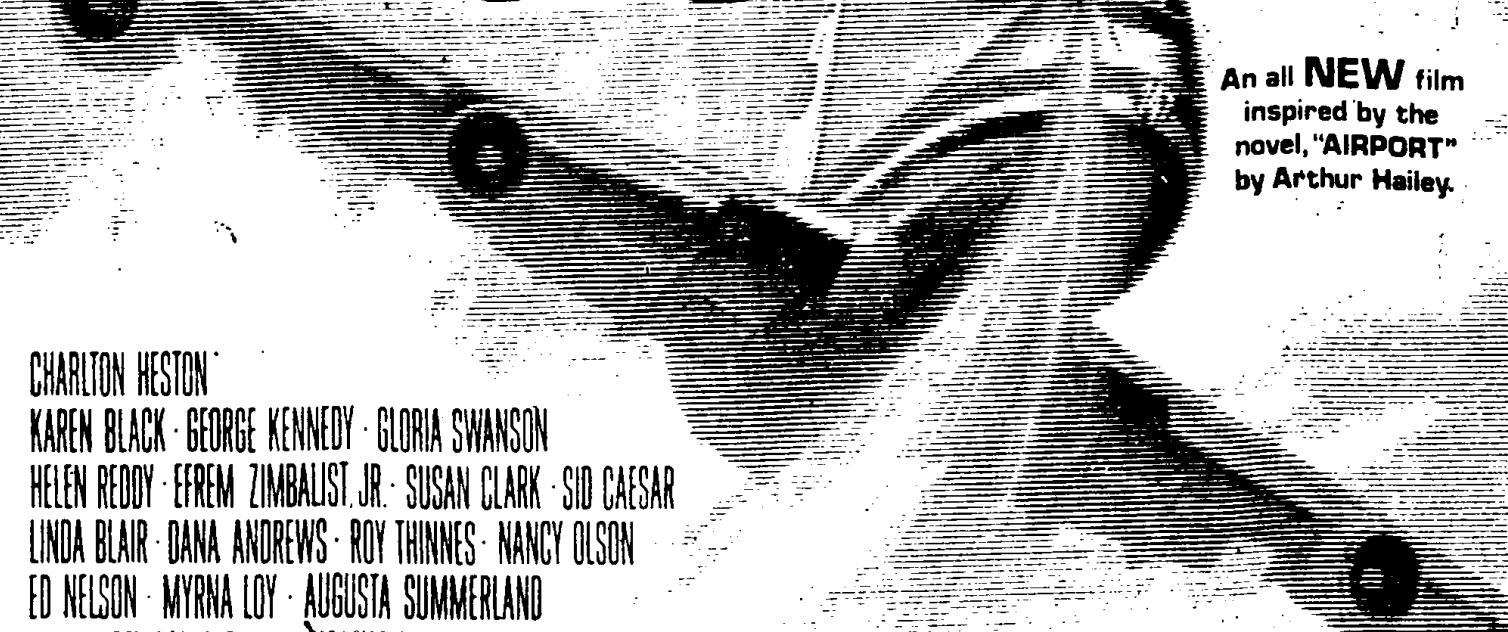
ROXY AIRCONDITIONED

PRESENTEERT VANAF WOENSDAG 25 DECEMBER

"The classic 'survival' film...
IF YOU LIKED 'POSEIDON ADVENTURE' AND 'AIRPORT'
-YOU'LL GO BANANAS FOR 'AIRPORT 1975'!"
-Vernon Scott, United Press International

"Something hit us... the crew is dead...
help us, please, please help us!"

AIRPORT 1975



An all NEW film
inspired by the
novel, "AIRPORT"
by Arthur Hailey.

CHARLTON HESTON
KAREN BLACK - GEORGE KENNEDY - GLORIA SWANSON
HELEN REDDY - EFREEM ZIMBALIST JR. - SUSAN CLARK - SID CAESAR
LINDA BLAIR - DANA ANDREWS - ROY THINNES - NANCY OLSON
ED NELSON - MYRNA LOY - AUGUSTA SUMMERLAND

Written by DON JINGALLS - Directed by JACK SMITH - Music by JOHN YACAVAS - Produced by WILLIAM FREY

Executive Producer JENNINGS LANG - A UNIVERSAL PICTURE - TECHNICOLOR® PANAVISION®

PG PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED



BAR RESTAURANT CHATEAU SWISS

Penstraat 5

elke dag (behalve 's maandags)
van 11.00 tot 23.00 uur geopend
voor

LUNCH en DINER
in een sfeervolle omgeving

Voor reserveringen, ook voor het
KERSTDINER op 25 en 26 de-
cember a.s.:
Telefoon 55418

